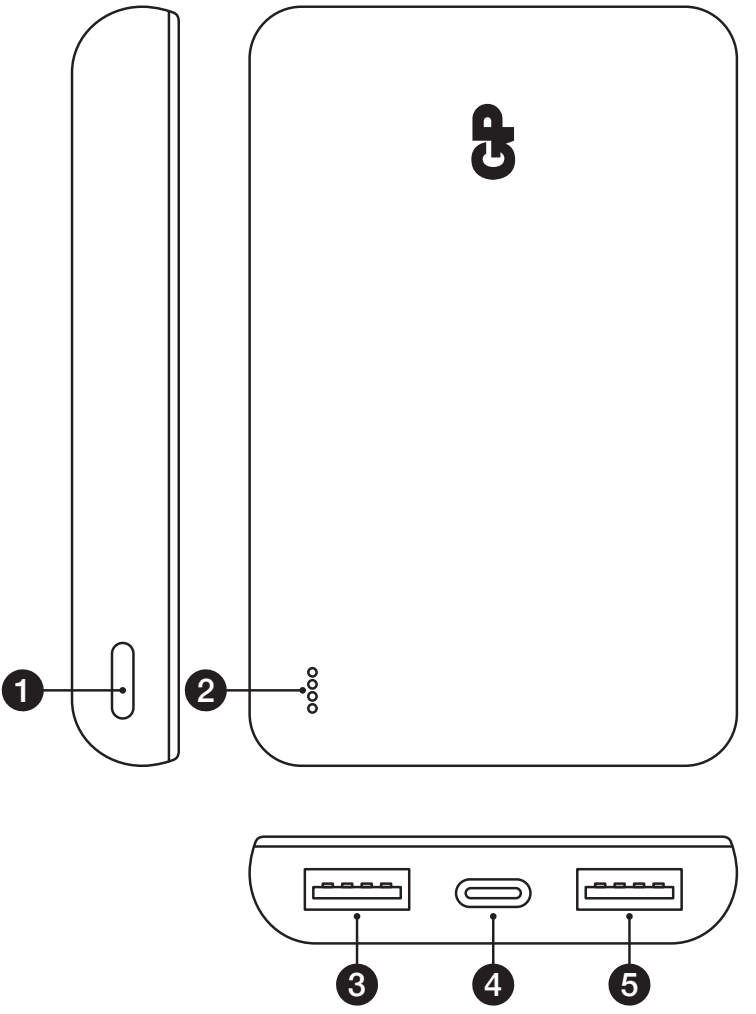
B+5K PowerBank

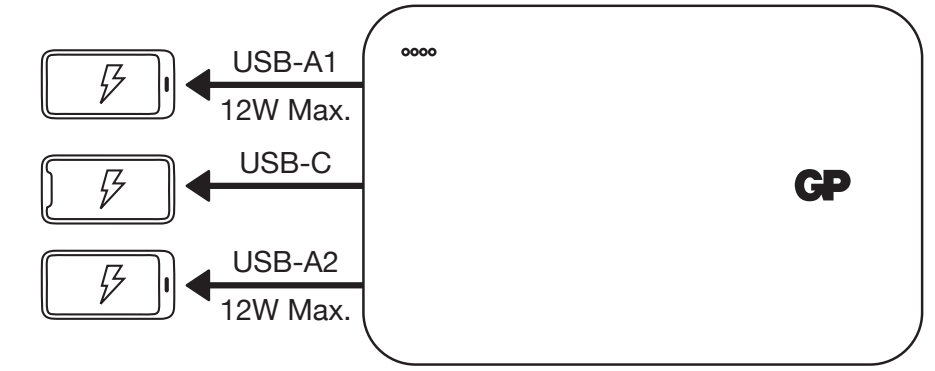
Instruction Manual

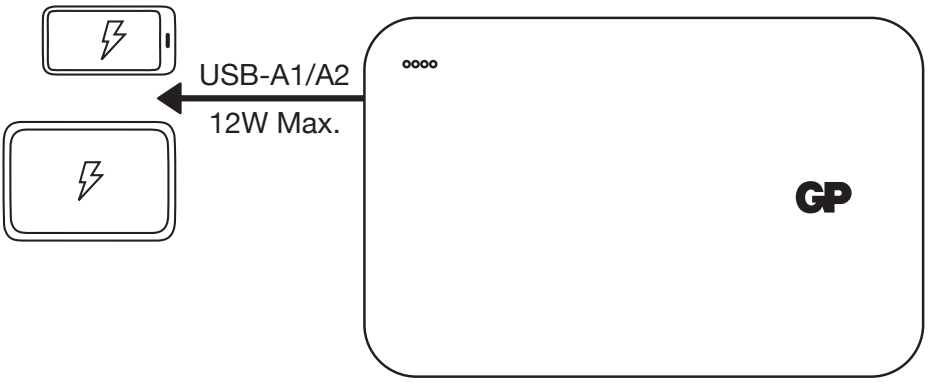
GP_210509_B05B_IB_V1_01

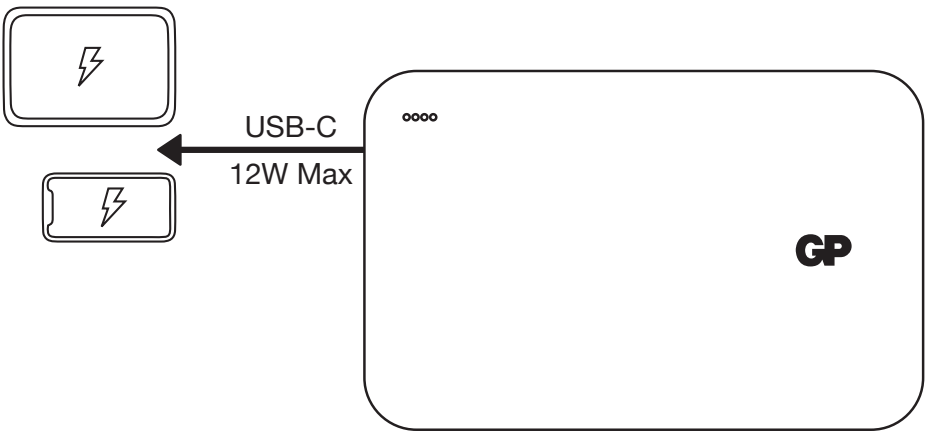


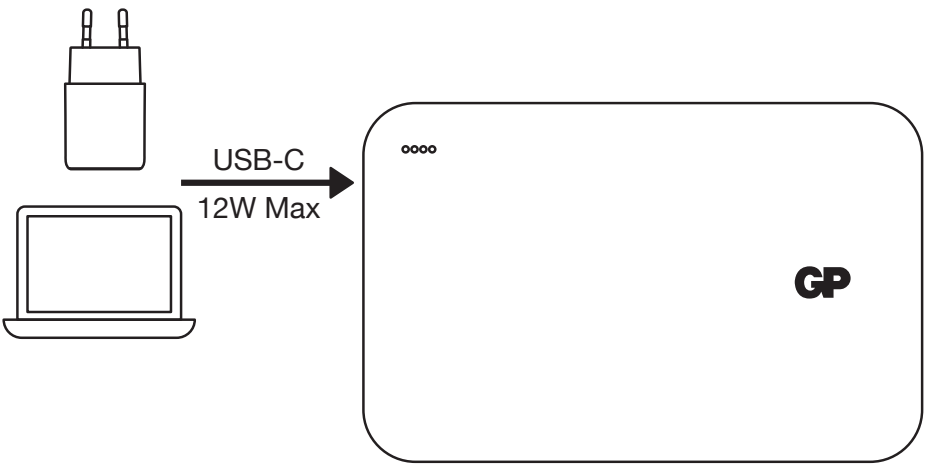
1. On/Off Button
2. LED Display
3. USB-A1
4. USB-C
5. USB-A2

☀ ○ ○ ○	0% - 24%
● ☀ ○ ○	25% - 49%
● ● ☀ ○	50% - 74%
● ● ● ☀	75% - 100%


USB-A1
12W Max.
USB-C
USB-A2
12W Max.


USB-A1/A2
12W Max.


USB-C
12W Max


USB-C
12W Max

Read the instruction manual thoroughly before use. GB
Keep the manual for future reference.

Using Your Product

Recharging the PowerBank

1. Connect the PowerBank to the USB charger or computer with the provided USB charging cable. The LED indicators will start flashing during charging.
2. Unplug the charging cable when charging has completed.

Charging your devices

1. Connect your devices to the USB ports of the PowerBank with a certified USB charging cables. The PowerBank can charge three devices at the same time and will detect the optimal charging speed automatically.
2. Unplug the charging cable when charging has completed.

   Note: Charging mode may vary based on various factors including devices charged and charging cables used.

User tips

1. It is normal that the PowerBank gets warm during charge or discharge. It will gradually cool down to room temperature after use.
2. Unplug the charging cable when charging has completed.
3. To preserve battery lifespan, use and recharge at least once every 4 months.

Specifications

- Input : USB-C -- 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W Max.
- Output : USB-C -- 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W Max.
  USB-A1/A21/A2 -- 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W Max.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W Max.
- Total Output : 12.0W Max.
- Dimensions* : 95.2(L) x 62.5(W) x 13.5(H) mm
- Weight : 116g
- Operating Temperature : 5°C to 35°C
- Battery Rating : Lithium Polymer 3.7V 5000mAh 18.5Wh
- Recharging Time : Approx. 3 hours (5V 2.4A Charging)

  * Recharging time may vary under different operating conditions. Longer recharging time may be required when using for the first time.

Safety Information

Please read below safety notes carefully before use to avoid any personal injury and property damage caused by improper use of the product. Any warranty claims or returns caused by misuses will not be accepted.

- Keep the product away from children and infirm persons.
- Keep the product away from heat sources, combustible gas, humidity and liquids.
- Do not operate a wet or otherwise damaged product.
- Do not attempt to repair, disassemble or destroy the product in any way.
- Keep the product away from metallic or conductive objects to avoid short-circuit.
- Dispose the product as per local law and regulations.
- Disposal of a powerbank into fire or hot oven, or mechanically crushing or cutting of battery, that can result in an explosion.
- Leaving a powerbank in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A powerbank subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- The product conform to EMC directive 2014/30/EU, RoHS directive 2011/65/EU.



Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

İstifadədən əvvəl təlimat kitabını diqqətlə oxuyun. AZ

Kitabçanı gələcək istifadə üçün saxlayın.

Məhsulunuzun istifadə edilməsi

PowerBank-ın təkrar doldurulması

1. PowerBank cihazını təchiz edilmiş USB doldurma kabeli vasitəsilə USB doldurucusuna və ya kompüterə birləşdirin. LED indikatorlar doldurulma zamanı yanıb sönməyə başlayacaq.
2. Doldurulma başa çatdıqda doldurma kabelini aralayın.

Cihazlarınızın doldurulması

1. Cihazlarınızı sertifikatlaşdırılmış USB doldurma kabelləri vasitəsilə PowerBank cihazının USB portlarına birləşdirin. PowerBank eyni vaxtda üç cihazı doldura bilir və optimal doldurulma sürətini avtomatik müəyyən edəcək.
2. Doldurulma başa çatdıqda doldurma kabelini aralayın.

   Qeyd: Doldurulma rejimi müxtəlif amillərdən,o cümlədən doldurulan cihazlardan və istifadə edilən doldurma kabellərindən asılı olaraq dəyişə bilər.

İstifadə məsləhətləri

1. Doldurulma və ya boşalma zamanı PowerBank cihazının isinməsi normaldır. İstifadədən sonra o, tədircən otaq temperaturuna qədər soyuyacaq.
2. Doldurulma başa çatdıqda doldurma kabelini aralayın.
3. Batareyaların ömrünü uzatmaq üçün ən az 4 ayda bir dəfə istifadə edin və ya təkar doldurun.

Xüsusiyyətlər

- Giriş : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, 12Vt Maks.
- Çıxış : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, 12Vt Maks.
  USB-A1/A2 – 5.0V ⎓ 2.4A, 12Vt Maks.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12Vt Maks.
- Ümumi çıxış : 12Vt Maks.
- Ölçülər* : 95.2(U) x 62,5(E) x 13.5(H) mm
- Çəki : 116q
- İşçi temperatur : 5°C - 35°C
- Batareyanın göstəriciəri : Litium Polimer 3.7V 5000mAh 18.5Wt/s
- Təkrar doldurulma vaxtı : 3 saat (5V 2.4A)

* Müxtəlif istismar şərtlərindən asılı olaraq təkrar doldurulma müddəti dəyişə bilər. Birinci dəfə istifadə zamanı daha uzun təkrar doldurulma vaxtı lazım gələ bilər.

Təhlükəsizlik haqqında məlumat

Məhsuldan düzgün istifadə edilməməsi nəticəsində hər hansı fiziki xəsarətə və əmlaka zərərə yol verməmək üçün istifadədən əvvəl aşağıdakı təhlükəsizlik qeydlərini diqqətlə oxuyun. Yanlış istifadə nəticəsində hər hansı zəmanət tələbləri və ya geri qaytarılma qəbul edilməyəcək.

- Məhsulu uşaqlardan və fiziki cəhətdən zəif insanlardan uzaq tutun.
- Məhsulu istilik mənbələrindən, yanıcı qazlardan, rütubətdən və mayelərdən uzaq tutun.
- İslanmış və ya başqa şəkildə zədələnmiş məhsulu işlətməyin.
- Məhsulu hər hansı yolla təmir etməyə, sökməyə və ya məhv etməyə çalışmayın.
- Qısa qapanmaya yol verməmək üçün məhsulu metal və ya keçirici cisimlərdən uzaq tutun.
- Məhsulu yerli qanun və qaydalara uyğun surətdə utilizasiya edin.
- Enerji bankının yanğına və ya isti sobaya atılması və ya batareyanın mexaniki olaraq əzilməsi və ya kəsilməsi partlayışla nəticələnə bilər.
- Partlayış və ya tez alışan maye və ya qazın sızması ilə nəticələnə bilən çox yüksək temperaturlu ətraf mühitdə güc bankını tərk etmək.
- Partlayış və ya alışan maye və ya qazın sızması ilə nəticələnə bilən son dərəcə aşağı hava təzyiqinə məruz qalan güc bankı.
- Məhsul EMC direktivinə 2014/30/EU, RoHS direktivi 2011/65/EU uyğun gəlir.

Elektrik cihazlarını çeşidlənməmiş məişət tullantısı kimi atmayın, xüsusi toplama məntəqələrindən istifadə edin. Mövcud toplama sistemləri ilə bağlı məlumat üçün yerli hökümət orqanları ilə əlaqə saxlayın. Əgər elektrik cihazları zibilxanalara və ya tullantı poliqonlarına atılarsa, təhlükəli maddələr qrunt sularına sıza bilər və ərzaq zəncirinə daxil olaraq, sağlamlığınızı və rəfahınızı zədələyə bilər.

Před použitím si pozorně přečtěte návod k použití.
Ponechte si tento návod pro budoucí použití.

CZ

Používání zařízení

Dobíjení powerbanky

1. Připojte powerbanku k USB nabíječce nebo počítači pomocí dodaného nabíjecího USB kabelu. Během nabíjení začnou LED indikátory blikat.
2. Po dokončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel.

Nabíjení zařízení

1. Připojte svá zařízení k USB portům PowerBank pomocí certifikovaných nabíjecích USB kabelů. PowerBank dokáže nabíjet tři zařízení současně a automaticky rozpozná optimální rychlost nabíjení.
2. Po dokončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel.

   Poznámka: Režim nabíjení se může lišit v závislosti na různých faktorech, včetně nabíjených zařízení a použitých nabíjecích kabelů.

Tipy pro uživatele

1. Je běžné, že se powerbanka při nabíjení nebo vybíjení zahřívá. Po použití postupně vychladne na pokojovou teplotu.
2. Po dokončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel.
3. Chcete-li zachovat životnost baterie, používejte a nabíjejte ji alespoň jednou za 4 měsíce.

Technické údaje

- Vstup : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12 W max.
- Výstup : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12 W max.
  USB-A1/A2 – 5.0V ⎓ 2.4A, 12 W max.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12 W max.
- Celkový výkon : max. 12.0W.
- Rozměry* : 95,2(L) × 62,5(W) × 13,5(H) mm
- Hmotnost : 116 g
- Provozní teplota : 5 °C až 35 °C
- Označení baterie : Lithium Polymer 3,7 V 5 000 mAh 18.5 Wh
- Doba dobíjení : 3 hod. (5V 2.4A)

* Doba dobíjení se může v různých provozních podmínkách lišit. Při prvním použití zdroje napájení může být doba dobíjení delší.

Bezpečnostní informace

Před použitím produktu si pečlivě přečtěte bezpečnostní informace níže, abyste zabránili úrazu nebo škodám na majetku z důvodu nesprávného použití produktu. Záruční nároky ani jiné nároky na vrácení produktu z důvodu jeho nesprávného použití nebudou uznány.

- Produkt nesmějí používat děti ani nemohoucí lidé.
- Chraňte produkt před účinky zdrojů tepla, hořlavých plynů, vlhkosti a kapalin.
- Nepoužívejte produkt, pokud je vlhký nebo jinak poškozený.
- Produkt se nepokoušejte žádným způsobem opravovat, rozebírat ani ničit.
- Dbejte, aby kovové nebo jiné vodivé předměty nemohly produkt zkratovat.
- Produkt zlikvidujte v souladu s místními zákony a předpisy.
- Likvidace powerbanky do ohně nebo horké trouby nebo mechanické rozdrcení nebo rozřezání baterie, které může způsobit výbuch.
- Ponechání powerbanky v prostředí s extrémně vysokou teplotou, které může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny nebo plynu.
- Powerbanka vystavená extrémně nízkému tlaku vzduchu, který může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny nebo plynu.
- Výrobek odpovídá směrnici EMC 2014/30/EU, směrnici RoHS 2011/65/EU.



Elektrická zařízení nelikvidujte jako netříděný komunální odpad, použijte systémy tříděného sběru odpadu. Informace o dostupných systémech tříděného sběru odpadu získáte u místních orgánů státní správy. Pokud jsou elektrospotřebiče likvidovány v zavážkách nebo na skládkách, mohou se do spodních vod a potravinového řetězce dostat nebezpečné látky způsobující poškození vašeho zdraví a zhoršení kvality života.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch.

Bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf.

DE

Bedienungsanleitung

Die PowerBank aufladen

1. Schließen Sie die PowerBank mit dem mitgelieferten USB-Ladekabel an das USB-Ladegerät oder den Computer an. Die LED-Anzeigen beginnen beim Aufladen zu blinken.
2. Ziehen Sie das Ladekabel nach dem Aufladen wieder ab.

Aufladen Ihrer Geräte

1. Schließen Sie Ihre Geräte mit zugelassenen USB-Ladekabeln an die USB-Anschlüsse der PowerBank an. Die PowerBank kann drei Geräte gleichzeitig aufladen und ermittelt die optimale Ladegeschwindigkeit automatisch.
2. Ziehen Sie das Ladekabel nach dem Aufladen wieder ab.

   Hinweis: Der Lademodus kann abhängig von verschiedenen Faktoren, wie der verwendeten Geräte und Ladekabel, variieren.

Benutzertipps

1. Es ist normal, dass die PowerBank während des Auf- oder Entladens warm wird. Sie kühlt sich nach Gebrauch allmählich wieder auf Raumtemperatur ab.
2. Ziehen Sie das Ladekabel nach dem Aufladen wieder ab.
3. Um die Akkulebensdauer zu erhalten, sollte die PowerBank mindestens alle 4 Monate einmal verwendet und aufgeladen werden.

Technische Daten

- Eingang : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W Max.
- Ausgang: USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W máx.
  USB-A1/A21/A2 – 5 V ⎓ 2,4 A, 12.0W máx.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W máx.
- Gesamt-Ausgangsleistung: 12.0W Max.
- Abmessungen* : 95,2 (L) x 62,5 (B) x 13,5 (H) mm
- Gewicht : 116 g
- Betriebstemperatur : 5 °C bis 35 °C
- Batteriekapazität : Lithium-Polymer 3,7 V 5.000 mAh 18.5Wh
- Wiederaufladezeit : 3 Stunden (5V 2.4A)

* Die Ladezeit kann unter verschiedenen Betriebsbedingungen variieren. Bei der Erstbenutzung kann eine längere Ladezeit erforderlich sein.

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie sich die nachstehenden Sicherheitshinweise vor Gebrauch aufmerksam durch, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Verwendung des Produkts entstehen können. Durch Missbrauch entstandene Gewährleistungsansprüche oder Rücksendungen werden nicht akzeptiert.

- Halten Sie das Produkt von Kindern und gebrechlichen Personen fern.
- Halten Sie das Produkt von Wärmequellen, brennbaren Gasen, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten fern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es nass oder anderweitig beschädigt ist.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu reparieren, zu zerlegen oder zu zerstören.
- Halten Sie das Produkt von metallischen oder leitfähigen Gegenständen fern, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.
- Das Entsorgen einer Powerbank in Feuer oder heißen Ofen oder das mechanische Quetschen oder Schneiden des Akkus kann zu einer Explosion führen.
- Das Belassen einer Powerbank in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, die zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.
- Eine Powerbank, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist, der zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.
- Das Produkt entspricht der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.



Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im Hausmüll, sondern bei den dafür vorgesehenen Stellen. Kontaktieren Sie die für die Abfallentsorgung zuständige Stelle an Ihrem Wohnort. Elektrogeräte, die in Deponien oder Müllhalden entsorgt werden, können gefährliche Substanzen freisetzen, das Grundwasser verseuchen und so in die Lebensmittelkette gelangen und Ihre Gesundheit gefährden.

Lea atentamente el manual de instrucciones antes de usar el producto. ES

Conserve el manual para futuras consultas.

Uso del producto

Recarga de la batería externa

1. Conecte la batería externa al cargador USB o al ordenador usando el cable de carga USB suministrado. Los indicadores LED comenzarán a parpadear durante la carga.
2. Desconecte el cable de carga cuando la carga haya terminado.

Carga de dispositivos

1. Conecte los dispositivos a los puertos USB de la batería externa mediante un cable de carga USB certificado. La batería externa puede cargar varios dispositivos al mismo tiempo y detectará automáticamente la velocidad de carga óptima.
2. Desconecte el cable de carga cuando la carga se haya completado.

   Nota: El modo de carga puede variar debido a diversos factores, entre ellos los dispositivos que se están cargando y los cables de carga usados.

Consejos para el usuario

1. Es normal que la batería externa se caliente durante la carga o descarga. Tras su uso, se enfriará de forma gradual hasta llegar a la temperatura ambiente.
2. Desconecte el cable de carga cuando la carga haya terminado.
3. Para conservar la vida útil de la batería, úsela y recárguela, al menos, una vez cada 4 meses.

Especificaciones

- Entrada : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W máx.
- Salida : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W máx.
  USB-A1/A21/A2 – 5 V ⎓ 2,4 A, 12.0W máx.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W máx.
- Total salida : 12.0W máx.
- Dimensiones* : 95,2 (larg.) x 62,5 (anch.) x 13,5 (alt.) mm
- Peso : 116 g
- Temperatura en funcionamiento : 5 °C a 35 °C
- Capacidad de la batería : Polímero de litio 3,7 V 5 000 mAh 18.5 Wh
- Tiempo de recarga : 3 horas (5V 2.4A)

  * El tiempo de recarga puede variar dependiendo de las condiciones de funcionamiento. Es posible que cuando se utilice por primera vez se requiera un tiempo de recarga superior.

Información de seguridad

Para evitar daños personales o materiales causados por un uso inapropiado del producto, lea atentamente las siguientes notas sobre seguridad antes de usar el dispositivo por primera vez. No se aceptarán reclamaciones de garantía ni devoluciones causadas por usos indebidos.

- Mantenga el producto alejado de menores y personas enfermas.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor, gases combustibles, humedad y líquidos.
- No utilice el producto si está mojado o dañado.
- No intente reparar, desmontar o destruir el producto de forma alguna.
- Mantenga el producto alejado de objetos metálicos o conductores para evitar cortocircuitos.
- Elimine el producto de acuerdo con la legislación y la normativa locales.
- La eliminación de un banco de energía en el fuego o en un horno caliente, o el aplastamiento o corte mecánico de la batería, puede provocar una explosión.
- Dejar un banco de energía en un ambiente circundante de temperatura extremadamente alta que puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- Un banco de energía sujeto a una presión de aire extremadamente baja que puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- El producto cumple con la directiva EMC 2014/30/EU, la directiva RoHS 2011/65/EU.



No tire los aparatos eléctricos al contenedor municipal de residuos no clasificados, utilice las instalaciones correspondientes de recogida. Póngase en contacto con su administración local para obtener información relacionada con los sistemas de recogida disponibles. Si se tiran aparatos eléctricos en vertederos o escombreras, las sustancias peligrosas podrían filtrarse a las aguas subterráneas y llegar a la cadena alimenticia, perjudicando su salud y bienestar.

Lisez attentivement le mode d'emploi avant toute utilisation. **FR**
Gardez le mode d'emploi pour référence ultérieure.

Utilisation de votre produit

Recharger le PowerBank

1. Branchez le PowerBank au chargeur USB ou à l'ordinateur avec le câble de chargement USB fourni. Les indicateurs LED se mettent à clignoter pendant le chargement.
2. Débranchez le câble une fois le chargement terminé.

Charger vos appareils

1. Branchez vos appareils aux ports USB du PowerBank à l'aide d'un câble de chargement USB certifié. Le PowerBank peut charger plusieurs appareils en même temps et détecte automatiquement la vitesse de chargement optimale.
2. Débranchez le câble une fois le chargement terminé.

   Remarque : Le mode de chargement peut varier en fonction de différents facteurs, notamment les appareils en charge et les câbles de chargement utilisés.

Conseils d'utilisation

1. Il est normal que le PowerBank chauffe pendant le chargement ou en cas de déchargement. Il reviendra progressivement à la température ambiante après utilisation.
2. Débranchez le câble une fois le chargement terminé.
3. Pour préserver la durée de vie de la batterie, utilisez et rechargez le PowerBank au moins une fois tous les 4 mois.

Spécifications

- Entrée : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
- Sortie : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
  USB-A1/A2 – 5.0V ⎓ 2.4V, 12.0W max.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
- Puissance totale : 12.0W max.
- Dimensions* : 95,2 (L) × 62,5 (p) × 13,5 (h) mm
- Poids : 116 g
- Température de fonctionnement : 5°C à 35°C
- Type de la batterie : Lithium Polymère 3,7V 5 000 mAh 18.5 Wh
- Délai de chargement : 3 heures (5V 2.4A)

* La durée du chargement peut varier en fonction des conditions d'utilisation. Un délai plus long peut être nécessaire lors du premier chargement.

Informations de sécurité

Veuillez lire les informations de sécurité ci-dessous attentivement avant utilisation pour éviter toute blessure et dommage en raison d'une mauvaise utilisation du produit. Toute demande d'intervention de la garantie ou tout retour dans le cadre d'une mauvaise utilisation ne sera pas pris en considération.

- Tenez le produit éloigné des enfants et des personnes en situation de handicap.
- Tenez le produit éloigné des sources de chaleur, des gaz combustibles, de l'humidité et des liquides.
- N'utilisez pas ce produit s'il est humide ou endommagé.
- N'essayez pas de réparer, démonter ou détruire ce produit.
- Gardez ce produit éloigné des objets métalliques ou conducteurs, pour éviter tout court-circuit.
- Éliminez le produit en respectant les lois et règlements locaux.
- L'élimination d'une banque d'alimentation dans le feu ou un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage mécanique de la batterie, pouvant entraîner une explosion.
- Laisser une batterie externe dans un environnement à température extrêmement élevée pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Une banque d'alimentation soumise à une pression d'air extrêmement basse pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Le produit est conforme à la directive EMC 2014/30/EU, à la directive RoHS 2011/65/EU.



Ne jetez pas vos appareils électriques avec vos déchets ménagers, apportez-les dans un centre de tri. Contactez les autorités locales pour obtenir de plus amples informations sur les systèmes de collecte existants. Si des appareils électriques sont jetés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent contaminer la nappe phréatique et se retrouver dans la chaîne alimentaire, ce qui peut porter atteinte à votre santé et à votre bien-être.

გამოყენების წინ ყურადღებით წაიკითხეთ ინსტრუქცია. შეინახეთ ინსტრუქცია მომავალში გამოსაყენებლად. თქვენი პროდუქტის გამოყენება

GE

კვების ბაკის დამუხტვა

1. მიუერთეთ კვების ბანკი USB დამტენს ან კომპიუტერს, რომელიც აღჭურვილია USB დამტენი კაბელით. დამუხტვის განმავლობაში LED ინდიკატორები ციმციმს დაიწყებს.
2. დამუხტვის დასრულების შემდეგ გამოაერთეთ დამტენი კაბელი.

მოწყობილობების დამუხტვა

1. მიუერთეთ თქვენი მოწყობილობა კვების ბანკის USB პორტს სერტიფიცირებული USB დამტენი კაბელით.კვების ბანკს ერთდროულად სამი მოწყობილობის დამუხტვა შეუძლია, ხოლო დამუხტვის ოპტიმალურ სიჩქარეს ავტომატურად განსაზღვრავს.
2. დამუხტვის დასრულების შემდეგ გამოაერთეთ დამტენი კაბელი.

შენიშვნა: დამუხტვის რეჟიმი შეიძლება განსხვავდებოდეს სხვადასხვა ფაქტორებიდან გამომდინარე, რომელთა შორისაა დასამუხტი მოწყობილობები და დამუხტვისთვის გამოყენებული კაბელები.

რჩევები მომხმარებლებს

1. დამუხტვის ან განმუხტვისას კვების ბანკი თბება და ეს ნორმალურია. გამოყენების შემდეგ ის თანდათანობით გაგრილდება ოთახის ტემპერატურამდე.
2. დამუხტვის დასრულების შემდეგ გამოაერთეთ დამტენი კაბელი.
3. ბატარეის სიცოცხლის გახანგრძლივებისთვის გამოიყენეთ და დამუხტეთ ის მინიმუმ 4 თვეში ერთხელ.

მახასიათებლები

- შემავალი : USB-C 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W მაქს.
- გამომავალი : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W მაქს.
  USB-A1/A2 – 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W მაქს.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W მაქს.
- ჯამური წარმადობა : 12.0W მაქს.
- ზომები* : 95.2(L) x 62,5(W) x 13.5(H) მმ
- წონა : 116გ
- სამუშაო ტემპერატურა : 5°C - 35°C
- ბატარეის რეიტინგი : ლითიუმის პოლიმერი 3.7V 5000mAh 18.5Wh
- დამუხტვის დრო : 3 (5V 2.4A) საათი

* დატენვის დრო შეიძლება განსხვავდებოდეს სხვადასხვა სამუშაო პირობებიდან გამომდინარე. პირველად გამოყენებისას დამუხტვას შეიძლება უფრო მეტი დრო დასჭირდეს.

უსაფრთხოების ინფორმაცია

გამოყენებამდე გთხოვთ ყურადღებით წაიკითხოთ ქვემოთ მოცემული ინფორმაცია, რათა თავიდან აიცილოთ პირადი ან ქონების დაზიანება არასწორი მოხმარების გამო. არასწორი მოხმარების გამო გამოწვეული დაზიანების შემთხვევაში საგარანტიო საჩივრები არ მიიღება და/ან დაბრუნება არ მოხდება.

- მოარიდეთ მოწყობილობა ბავშვებსა და ავადმყოფებს.
- შეინახეთ პროდუქტი სითბოს წყაროების, წვადი აირის, ტენიანი ადგილებისა და სითხეებისგან მოშორებით.
- არ ამუშაოთ სველი ან დაზიანებული მოწყობილობა.
- ნუ ეცდებით მოწყობილობის შეკეთებას, დაშლას ან განადგურებას.
- შეინახეთ პროდუქტი ლითონის და დენის გამტარი საგნებისგან შორს, რათა თავიდან აიცილოთ მოკლე ჩართვა.
- პროდუქტი გაანადგურეთ ადგილობრივი კანონებისა და რეგულაციების შესაბამისად.
- Powerbank-ის ჩაგდება ცეცხლში ან ცხელ ღუმელში, ან ბატარეის მექანიკურად დამსხვრევა ან გაჭრა, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს აფეთქება.
- Powerbank-ის დატოვება უკიდურესად მაღალ ტემპერატურაზე მიმდებარე გარემოში, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს აფეთქება ან აალებადი სითხის ან გაზის გაჟონვა.
- Powerbank ექვემდებარება უკიდურესად დაბალი ჰაერის წნევას, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს აფეთქება ან აალებადი სითხის ან გაზის გაჟონვა.
- პროდუქტი შეესაბამება EMC დირექტივას 2014/30/EU, RoHS დირექტივას 2011/65/EU.

არ გადააგდოთ მოწყობილობა მუნიციპალურ სანაგვე ყუთში არასორტირებული ნაგვისათვის, გამოიყენეთ შემაგროვებელი ობიექტები. დაუკავშირდით ადგილობრივ მთავრობას შემაგროვებელი ობიექტების შესახებ ინფორმაციის მოსაპოვებლად. თუ ელექტრული მოწყობილობებს გადააგდებთ ნაგავსაყრელზე, შესაძლებელია სახიფათო ნივთიერებების გაჟონვა მიწისქვეშა წყლებში და შემდგომ მათი მოხვედრა საკვებ ჯაჭვში, რაც საფრთხეს შეუქმის თქვენს ჯანმრთელობასა და კეთილდღეობას.

Πριν από τη χρήση διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών. GR
Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

Χρήση του προϊόντος σας

Επαναφόρτιση της φορητής πηγής ενέργειας (power bank)

1. Συνδέστε τη φορητή πηγή ενέργειας στον φορτιστή USB ή στον υπολογιστή με το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης USB. Οι ενδεικτικές λυχνίες LED θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
2. Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.

Φόρτιση των συσκευών σας

1. Συνδέστε τις συσκευές σας στις θύρες USB της φορητής πηγής ενέργειας με πιστοποιημένα καλώδια φόρτισης USB. Η φορητή πηγή ενέργειας μπορεί να φορτίζει τρία συσκευές ταυτόχρονα και ανιχνεύει αυτόματα τη βέλτιστη ταχύτητα φόρτισης.
2. Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.
   Σημείωση: Η λειτουργία φόρτισης εξαρτάται από διάφορους παράγοντες, μεταξύ άλλων από τις συσκευές που φορτίζονται και τα καλώδια φόρτισης που χρησιμοποιούνται.

Συμβουλές για τον χρήστη

1. Είναι φυσιολογικό να ζεσταίνεται η φορητή πηγή ενέργειας κατά τη διάρκεια της φόρτισης ή της εκφόρτισης. Κρυώνει προοδευτικά μέχρι τη θερμοκρασία δωματίου μετά τη χρήση.
2. Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.
3. Για τη διατήρηση της διάρκειας ζωής της, η μπαταρία πρέπει να χρησιμοποιείται και να επαναφορτίζεται τουλάχιστον μία φορά κάθε 4 μήνες.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

- Είσοδος : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W το ανώτατο
- Έξοδος : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W το ανώτατο
  USB-A1/A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12 W το ανώτατο
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W το ανώτατο
- Συνολική ισχύς εξόδου: 12.0W το ανώτατο
- Διαστάσεις* : 95,2 (Μ) x 62,5 (Π) x 13,5 (Υ) mm
- Βάρος : 116 g
- Θερμοκρασία λειτουργίας : 5°C έως 35°C
- Ονομαστικά χαρακτηριστικά μπαταρίας: Πολυμερές λιθίου 3,7 V 5000 Ah 18.5 Wh
- Χρόνος επαναφόρτισης : 3 ώρες (5V 2.4A)

*Ο χρόνος επαναφόρτισης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας. Μπορεί να απαιτηθεί μεγαλύτερος χρόνος επαναφόρτισης κατά την πρώτη χρήση.

Πληροφορίες ασφάλειας

Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω σημειώσεις ασφάλειας προς αποφυγή ενδεχόμενου τραυματισμού και υλικής ζημιάς λόγω ακατάλληλης χρήσης του προϊόντος. Δεν θα γίνουν αποδεκτές αξιώσεις ή επιστροφές στο πλαίσιο της εγγύησης λόγω εσφαλμένης χρήσης.

- Διατηρείτε το προϊόν μακριά από παιδιά και άτομα με αναπηρία.
- Διατηρείτε το προϊόν μακριά από πηγές θερμότητας, εύφλεκτα αέρια, υγρασία και υγρά.
- Μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν αν έχει βραχεί ή υποστεί οποιαδήποτε ζημιά.
- Μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε, να αποσυναρμολογήσετε ή να καταστρέψετε το προϊόν με οποιονδήποτε τρόπο.
- Διατηρείτε το προϊόν μακριά από μεταλλικά ή αγώγιμα αντικείμενα προς αποφυγή ενδεχόμενου βραχυκυκλώματος.
- Απορρίπτετε το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.
- Απόρριψη ενός powerbank σε φωτιά ή ζεστό φούρνο, ή μηχανική σύνθλιψη ή κοπή της μπαταρίας, που μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη.
- Αφήνοντας ένα powerbank σε περιβάλλον εξαιρετικά υψηλής θερμοκρασίας που μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
- Powerbank που υπόκειται σε εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα που μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
- Το προϊόν συμμορφώνεται με την οδηγία EMC 2014/30/EU, την οδηγία RoHS 2011/65/EU.



Μην απορρίπτετε τις ηλεκτρικές συσκευές ως αδιαχώριστα αστικά απόβλητα, χρησιμοποιήστε ξεχωριστές εγκαταστάσεις συλλογής. Επικοινωνήστε με την τοπική αρχή για πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής. Αν οι ηλεκτρικές συσκευές απορριφθούν σε χώρους υγειονομικής ταφής αποβλήτων ή χωματερές, επικίνδυνες ουσίες μπορεί να διαρρεύσουν στα υπόγεια ύδατα και να καταλήξουν στην τροφική αλυσίδα, βλάπτοντας την υγεία και την ευημερία σας.

HB

לפני השימוש, הקפידו לקרוא בעיון את המדריך למשתמש.
שמרו על המדריך למשתמש למקרה שתזדקקו לו בעתיד.

שימוש במוצר

טעינה מחדש של סוללת הגיבוי

1. יש לחבר את סוללת הגיבוי למטען ה-USB או למחשב באמצעות כבל ה-USB המסופק. נוריות ה-LED יתחילו להבהב במהלך הטעינה.
2. בסיום הטעינה, יש לנתק את כבל הטעינה.

טעינת מכשירים

1. יש לחבר את המכשירים ליציאות ה-USB בסוללת הגיבוי באמצעות כבלי USB- מאושרים סוללת הגיבוי יכולה לטעון שלושה מכשירים בו זמנית, והיא תזהה את מהירות הטעינה האופטימלית באופן אוטומטי.
2. בסיום הטעינה, יש לנתק את כבל הטעינה.

הערה: מצב הטעינה עשוי להשתנות כתלות במספר גורמים, בין היתר מספר וסוג המכשירים הנטענים וכבלי הטעינה שבהם משתמשים.

עצות לשימוש

1. סוללת הגיבוי עשויה להתחמם בזמן ההטענה או הפריקה, זוהי תופעה רגילה. הסוללה תחזור לטמפרטורת החדר לאחר השימוש.
2. בסיום הטעינה, יש לנתק את כבל הטעינה.
3. כדי לשמור על חיי הסוללה, מומלץ להשתמש בה ולטעון אותה מחדש אחת ל4 חודשים לפחות.

נתונים טכניים

- כניסה : USB-C – 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W לכל היותר
- יציאה : USB-C – 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W לכל היותר
  USB-A1/A2 – 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W לכל היותר
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W לכל היותר
- סה״כ יציאה : 12.0W לכל היותר.
- ממדים* : 95.2 (א) × 62.5 (ר) × 13.5 (ג) מ״מ
- משקל : 116 ג״ר
- טמפרטורת פעולה : 5 °C עד 35 °C
- דירוג הסוללה : ליתיום פולימר 3.7V 5000mAh 18.5Wh
- זמן טעינה מחדש : 3 שעות (5V 2.4A)

*זמן הטעינה מחדש עשוי להשתנות בהתאם לתנאי ההפעלה. זמני טעינה מחדש עשויים להיות ארוכים יותר בשימוש ראשון.

מידע בטיחות

נא לקרוא את הערות הבטיחות שלהלן לפני השימוש, וזאת כדי למנוע פציעה או נזק לרכוש כתוצאה משימוש לא נכון במוצר. לא יתקבלו תביעות במסגרת האחריות או החזרות מוצר הנובעות משימוש לא נכון.

- יש להרחיק את המוצר מילדים ומאנשים בעלי נכות.
- יש להרחיק את המוצר ממקורות חום, גז דליק, לחות ונוזלים.
- אין להפעיל את המוצר אם נרטב או ניזוק בצורה כלשהי.
- אין לנסות לתקן, לפרק או להשמיד את המוצר בכל דרך שהיא.
- יש להרחיק את המוצר מחפצים מתכתיים או מוליכים כדי למנוע קצר.
- סילוק המוצר ייעשה בהתאם לחוק ולתקנות המקומיים.
- השלכת Powerbank לאש או לתנור חם, או ריסוק או חיתוך מכני של הסוללה, שעלולים לגרום לפיצוץ.
- השארת Powerbank בסביבה סביבה טמפרטורה גבוהה במיוחד שעלולה לגרום לפיצוץ או לדליפה של נוזל דליק או גז.
- בנק כוח נתון ללחץ אוויר נמוך במיוחד שעלול לגרום לפיצוץ או לדליפה של נוזל או גז דליק.
- המוצר תואם להנחיית EMC 2014/30/EU, הוראת RoHS 2011/65/EU



אין להשליך מכשירי חשמל יחד עם הפסולת העירונית הלא-ממוינת. יש להשתמש לשם כך במתקני איסוף נפרדים. יש לפנות לרשות המקומית לקבלת מידע על מערכות האיסוף הקיימות באזורכם. השלכה של מכשירי חשמל במטמנות או מזבלות, עלולה לגרום לדליפה של חומרים מסוכנים אל תוך מי התהום, ועקב כך לכניסתם לשרשרת המזון, דבר העלול לגרום נזק לבריאותך ורווחתך.

Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. **H**

Őrizze meg az útmutatót későbbi használatra.

A termék használata

A külső akkumulátor feltöltése

1. Csatlakoztassa a külső akkumulátort az USB-töltőhöz vagy a számítógéphez az USB-töltőkábellel. A LED jelzőfények a töltés során villognak.
2. A töltés befejeztével válassza le a töltőkábelt.

Eszközök töltése

1. Csatlakoztassa az eszközöket a külső akkumulátor USB-portjaihoz minősítéssel rendelkező töltőkábellel. A külső akkumulátorral egyszerre három eszköz tölthető, és automatikusan észleli az optimális töltési sebességet.
2. A töltés befejeztével válassza le a töltőkábelt.

   Megjegyzés: A töltési mód különböző tényezőktől függhet, például a töltött eszköztől és a használt töltőkábeltől.

Tippek a felhasználó számára

1. A külső akkumulátor használat közben felmelegszik – ez normális jelenség. A használat után fokozatosan hűl szobahőmérsékletre.
2. A töltés befejeztével válassza le a töltőkábelt.
3. Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében legalább 4 havonta egyszer használja és töltse újra azt.

Jellemzők

- Bemeneti adatok : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
- Kimeneti adatok : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
  USB-A1/A2 –5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W max.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
- Teljes kimenet : 12.0W max.
- Méretek* : 95,2 (h) x 62,5 (sz) x 13,5 (m) mm
- Súly : 116 g
- Működési hőmérséklet : 5 °C - 35 °C
- Az akkumulátor besorolása : Lítium polimer, 3,7 V 5 000 mAh, 18.5 Wh
- Feltöltési idő : 3 óra (5V 2.4A)

*A feltöltéshez szükséges idő a különböző működési feltételek függvényében ingadozhat. Az első használatkor a feltöltés több időt vehet igénybe.

Biztonsági információk

A termék nem megfelelő használatából adódó személyi sérülések és anyagi károk elkerülése érdekében használat előtt olvassa el figyelmesen az alábbi biztonsági utasításokat. A nem megfelelő használatból adódó garanciális igényeket és visszaküldéseket nem fogadjuk el.

- A terméket tartsa gyermekek és felügyeletre szoruló személyek által nem elérhető helyen.
- A terméket tartsa hőforrástól, gyúlékony gáztól, nedvességtől és folyadékoktól távol.
- Ne működtesse a készüléket, ha az nedves vagy sérült.
- Ne kísérelje meg a készülék javítását, szétszerelését vagy megsemmisítését.
- A rövidzárlat elkerülése érdekében tartsa távol a terméket a fémből készült és az elektromos áramot vezető tárgyaktól.
- A terméket a helyi törvényeknek és jogszabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- A powerbank tűzbe vagy forró sütőbe dobása, vagy az akkumulátor mechanikus összezúzása vagy levágása, ami robbanást okozhat.
- Ha a powerbankot rendkívül magas hőmérsékletű környezetben hagyja, ami robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.
- Rendkívül alacsony légnyomásnak kitett powerbank, amely robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.
- A termék megfelel a 2014/30/EU EMC-irányelvnek, a 2011/65/EU RoHS-irányelvnek.



Az elektromos berendezéseket ne a háztartási hulladékba helyezze, hanem az erre szolgáló gyűjtőpontokon adja le. Kérjen tájékoztatást a helyi hatóságoktól a rendelkezésre álló begyűjtési lehetőségekről. A hulladéklerakókba kerülő elektromos berendezésekből veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, amelyek a táplálékláncba bejutva károsítják az emberi egészséget.

Пайдаланар алдында нұсқаулықты мұқият оқыңыз. KZ
Нұсқаулықты болашақта пайдалану үшін сақтап қойыңыз.
Өнімді пайдалану

PowerBank құрылғысын қайта зарядтау

1. PowerBank құрылғысын берілген USB зарядтағыш кабелі арқылы USB зарядтау құрылғысына немесе компьютерге қосыңыз. Зарядтау кезінде жарықдиодты индикаторлар жыпылықтай бастайды.
2. Зарядтау аяқталғанда, зарядтағыш кабельді ажыратыңыз.

Құрылғыларды зарядтау

1. Құрылғыларды сертификатталған USB зарядтағыш кабельдерімен PowerBank құрылғысының USB порттарына қосыңыз. PowerBank құрылғысы бір уақытта үш құрылғыны зарядтап, оңтайлы зарядтау жылдамдығын автоматты түрде анықтайды.
2. Зарядтау аяқталғанда, зарядтағыш кабельді ажыратыңыз.
   Ескертпе: Зарядтау режимі зарядталатын құрылғылар мен пайдаланылатын зарядтағыш кабельдермен қоса, әртүрлі факторларға байланысты өзгеше болуы мүмкін.

Пайдаланушы кеңейтері

1. Зарядтау немесе қуат таусылған кезде, PowerBank құрылғысының қызуы қалыпты жағдай. Пайдаланғаннан кейін ол бөлме температурасына дейін біртіндеп суиды.
2. Зарядтау аяқталғанда, зарядтағыш кабельді ажыратыңыз.
3. Аккумуляторлық батареяның қызмет ету мерзімін сақтау үшін оны пайдаланып, кемінде әр 4 ай сайын қайта зарядтап тұрыңыз.

Сипаттамалары

- Кіріс : USB-C – 5В ⎓ 2,4А, 12 Вт мак
- Шығыс : USB-C – TT 5В ⎓ 2,4А, 12 Вт макс.
  USB-A1/A2 – TT 5В ⎓ 2.4А, 12 Вт макс.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – TT 5В ⎓ 2,4А, 12 Вт макс.
- Жалпы шығыс қуаты: 12Вт макс.
- Өлшемдері* : 95,2 (л) x 62,5 (Вт) x 13,5 (Н) мм
- Салмағы : 116 г
- Жұмыс істеу температурасы : 5°C — 35°C
- Аккумуляторлық батереяның номиналды сыйымдылығы : Литий-полимер 3,7 В 5 000 мА/сағ 18.5 Вт/сағ
- Қайта зарядтау уақыты : 3 сағат (5В 2.4А)

*Қайта зарядтау уақыты түрлі жұмыс жағдайларына байланысты әртүрлі болуы мүмкін. Бірінші рет пайдаланылған кезде ұзақ уақытты алуы мүмкін.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Өнімді дұрыс пайдаланбаудан болған кез келген дене жарақатын және мүлікке зиян келтіруді болдырмау үшін төмендегі қауіпсіздік ескертулерін мұқият оқып шығыңыз. Дұрыс пайдаланбаудан болған кез келген кепілдік талаптары қабылданбайды немесе өнімді қайтаруға болмайды.

- Өнімді балалар мен физикалық тұрғыда әлсіз адамдардан алшақ сақтаңыз.
- Өнімді жылу көздерінен, жанғыш газдан, ылғалдылық пен сұйықтықтардан алыс қойыңыз.
- Су тиген немесе басқа ақауы бар өнімді пайдаланбаңыз.
- Кез келген жолмен өнімді жөндеуге, бөлшектеуге немесе жоюға әрекет етпеңіз.
- Қысқа тұйықталуды болдырмау үшін өнімді металл немесе ток өткізгіш заттардан алыс сақтаңыз.
- Өнімді жергілікті заңға және ережелерге сәйкес жойыңыз.
- Қуат банкін отқа немесе ыстық пешке тастау немесе батареяны механикалық түрде ұсақтау немесе кесу жарылысқа әкелуі мүмкін.
- Қуат банкін жарылыс немесе жанғыш сұйықтықтың немесе газдың ағып кетуіне әкелетін өте жоғары температура қоршаған ортада қалдыру.
- Жарылысқа немесе жанғыш сұйықтықтың немесе газдың ағуына әкелуі мүмкін өте төмен ауа қысымына ұшыраған қуат банкі.
- Өнім EMC директивасына 2014/30/EU, RoHS директивасына 2011/65/EU сәйкес келеді.



Электрлік құрылғыларды сұрыпталмаған қалалық қоқысқа тастамаңыз, бөлек қоқыс жинау мекемелеріне жіберіңіз. Қолжетімді қоқыс жинау жүйелері туралы ақпарат алу үшін жергілікті үкіметке хабарласыңыз. Электрлік құрылғылар қоқыс тастайтын жерлерге немесе қоқыс орындарына тасталса, зиянды заттектер жер асты суларға жылыстап, қоректік тізбекке түсуі және денсаулығыңызға зиян келтіруі мүмкін.

Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voor gebruik. NL
Bewaar de gebruiksaanwijzing om ze later te kunnen raadplegen.

Uw product gebruiken

De PowerBank opladen

1. Sluit de PowerBank aan op de USB-oplader of computer met de meegeleverde USB-oplaadkabel. De ledlampjes beginnen te knipperen tijdens het opladen.
2. Haal de oplaadkabel uit het stopcontact wanneer het opladen is voltooid.

Uw apparaten opladen

1. Sluit uw apparaten aan op de USB-poorten van de PowerBank met behulp van gecertificeerde USB-oplaadkabels. De PowerBank kan drie apparaten tegelijk opladen en detecteert automatisch de optimale oplaadsnelheid.
2. Haal de oplaadkabel uit het stopcontact wanneer het opladen is voltooid.

   Opmerking: De oplaadmodus kan variëren op basis van verschillende factoren, waaronder de apparaten die worden opgeladen en de gebruikte oplaadkabels.

Gebruikerstips

1. Het is normaal dat de PowerBank warm wordt tijdens het opladen of ontladen. Hij zal na gebruik geleidelijk afkoelen tot kamertemperatuur.
2. Haal de oplaadkabel uit het stopcontact wanneer het opladen is voltooid.
3. Om de levensduur van de batterij te behouden, moet u deze minstens om de 4 maanden gebruiken en opladen.

Specificaties

- Ingang : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
- Uitgang : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
  USB-A1/A2 – 5.0V ⎓ 2.4V, 12.0W max.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
- Totale uitgang : 12.0W max.
- Afmetingen* : 95,2 (l) x 62,5 (b) x 13,5 (h) mm
- Gewicht : 116 g
- Bedrijfstemperatuur : 5 °C tot 35 °C
- Batterijcapaciteit : Lithiumpolymeer 3,7 V 5000 mAh 18.5 Wh
- Oplaadtijd : 3 uur (5V 2.4A)

*De oplaadtijd kan variëren naargelang de gebruiksomstandigheden. Bij het eerste gebruik kan een langere oplaadtijd vereist zijn.

Veiligheidsinformatie

Lees onderstaande veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voor gebruik om persoonlijk letsel en materiële schade door onjuist gebruik van het product te voorkomen. Garantieclaims of retourzendingen veroorzaakt door verkeerd gebruik worden niet aanvaard.

- Houd het product uit de buurt van kinderen en mindervaliden.
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen, brandbare gassen, vocht en vloeistoffen.
- Gebruik geen nat of anderszins beschadigd product.
- Probeer het product niet op enigerlei wijze te repareren, te demonteren of te vernietigen.
- Houd het product uit de buurt van metalen of geleidende voorwerpen om kortsluiting te voorkomen.
- Gooi het product weg volgens de lokale wet- en regelgeving.
- Het weggooien van een powerbank in een vuur of hete oven, of het mechanisch pletten of snijden van de batterij, kan een explosie tot gevolg hebben.
- Een powerbank achterlaten in een omgeving met extreem hoge temperaturen die kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.
- Een powerbank die wordt blootgesteld aan een extreem lage luchtdruk die kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.
- Het product voldoet aan EMC-richtlijn 2014/30/EU, RoHS-richtlijn 2011/65/EU.



Gooi elektrische apparaten niet weg als ongesorteerd huishoudelijk afval, maak gebruik van een apart inzamelingssysteem. Neem contact op met uw gemeente voor informatie over de beschikbare inzamelingssystemen. Als elektrische apparaten op vuilnisbelten of stortplaatsen terechtkomen, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen terechtkomen, wat uw gezondheid en welzijn kan schaden.

Leia atentamente o manual de instruções antes da utilização. **PT**
Conserve o manual para referência futura.
Como utilizar o seu produto

Recarregar o PowerBank

1. Ligue o PowerBank ao carregador USB ou ao computador através do cabo de carregamento USB fornecido. Os indicadores LED ficarão intermitentes durante o carregamento.
2. Desligue o cabo de carregamento quando o carregamento estiver concluído.

Carregar os seus dispositivos

1. Ligue os seus dispositivos às portas USB do PowerBank através de um cabo de carregamento USB certificado. O PowerBank está apto a carregar três dispositivos em simultâneo e detetará automaticamente a velocidade de carregamento otimizada.
2. Desligue o cabo de carregamento quando o carregamento estiver concluído.

Nota: O modo de carregamento pode variar em função de vários fatores, incluindo os dispositivos carregados e os cabos de carregamento utilizados.

Conselhos para o utilizador

1. É normal que o PowerBank aqueça durante o processo de carregamento ou descarregamento. Vai arrefecendo gradualmente até à temperatura ambiente após a respetiva utilização.
2. Desligue o cabo de carregamento quando o carregamento estiver concluído.
3. De forma a preservar a vida útil da bateria, deverá utilizá-la e recarregá-la, pelo menos, uma vez em cada quatro (4) meses.

Especificações

- Entrada : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, Máx. de 12.0W
- Saída : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, Máx. de 12.0W
  USB-A1/A2 – 5.0V ⎓ 2.4A, Máx. de 12.0W
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, Máx. de 12.0W
- Saída total : Máx. de 12.0W
- Dimensões* : 95,2 (C) x 62,5 (L) x 13,5 (A) mm
- Peso : 116 g
- Temperatura de funcionamento : Entre 5° C e 35° C
- Classificação da bateria : Polímero de lítio 3,7 V, 5000 mAh, 18.5 Wh
- Tempo de recarregamento : 3 horas (5V 2.4A)

*O tempo de recarregamento pode variar sob diferentes condições de funcionamento. Pode ser necessário um tempo de recarregamento mais longo aquando da primeira utilização.

Informação de segurança

Por favor, leia atentamente as notas de segurança abaixo antes da utilização para evitar quaisquer lesões pessoais e danos materiais causados pela utilização indevida do produto. Não serão aceites quaisquer reclamações de garantia ou devoluções causadas por usos indevidos.

- Manter o produto afastado de crianças e de pessoas débeis.
- Manter o produto afastado de fontes de calor, gás combustível, humidade e líquidos.
- Não utilizar um produto molhado ou danificado de qualquer outra forma.
- Não tentar reparar, desmontar ou destruir o produto de forma alguma.
- Manter o produto afastado de objetos metálicos ou condutores para evitar curto-circuitos.
- Eliminar o produto de acordo com as leis e regulamentos locais.
- O descarte de um powerbank no fogo ou forno quente, ou o esmagamento ou corte mecânico da bateria, pode resultar em explosão.
- Deixar um powerbank em um ambiente com temperatura extremamente alta pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.
- Um powerbank submetido a pressão de ar extremamente baixa que pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.
- O produto está em conformidade com a diretiva EMC 2014/30/EU, diretiva RoHS 2011/65/EU.



Não eliminar os aparelhos elétricos como resíduos urbanos não separados. Utilizar as instalações de recolha seletiva. Contacte a sua autarquia local para obter informações sobre os sistemas de recolha disponíveis. Se os aparelhos elétricos forem eliminados em aterros ou lixeiras, as substâncias perigosas neles contidas podem vazar para as águas subterrâneas e entrar na cadeia alimentar, prejudicando a sua saúde e bem-estar.

Pred použitím si dôkladne prečítajte návod na používanie. SK
Návod si odložte na ďalšie používanie.

Používanie vášho výrobku

Nabíjanie powerbanku

1. Powerbank pripojte k USB nabíjačke alebo k počítaču pomocou dodávaného nabíjacieho USB kábla. Počas nabíjania začnú LED indikátory blikať.
2. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjací kábel.

Nabíjanie zariadení

1. Pripojte svoje zariadenia k portom USB PowerBanky pomocou certifikovaných nabíjacích USB káblov. PowerBanka dokáže nabíjať tri zariadenia súčasne a automaticky rozpozná optimálnu rýchlosť nabíjania.
2. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjací kábel.

   Poznámka: Režim nabíjania sa môže líšiť v závislosti od rôznych faktorov vrátane nabíjaných zariadení a použitých nabíjacích káblov.

Rady pre používateľov

1. Je bežné, že sa powerbank počas nabíjania alebo vybíjania zahrieva. Po použití sa postupne ochladí na izbovú teplotu.
2. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjací kábel.
3. Ak chcete zachovať životnosť batérie, používajte a dobíjajte ju aspoň raz za 4 mesiace.

Technické údaje

- Vstup : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W ma
- Výstup : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
  USB-A1/A2 – 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W max.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
- Celkový výkon : 12.0W max.
- Rozmery* : 95,2 (D) × 62,5 (Š) × 13,5 (V) mm
- Hmotnosť : 116 g
- Pracovná teplota : 5 °C až 35 °C
- Údaje o batérii : Lítium polymérová 3,7 V 5 000 mAh 18.5 Wh
- Čas nabíjania : 3 hodiny (5V 2.4A)

*Čas nabíjania sa môže meniť v závislosti od rôznych prevádzkových podmienok. Pri prvom použití môže nabíjanie trvať dlhšie.

Bezpečnostné informácie

Pred použitím si dôkladne prečítajte uvedené bezpečnostné informácie, aby ste sa vyhli zraneniam alebo škodám na majetku v dôsledku nesprávneho používania výrobku. V prípade nesprávneho používania zanikajú nároky na záruku alebo vrátenie výrobku.

- Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí a nespôsobilých osôb.
- Výrobok uchovávajte mimo zdrojov tepla, výbušných plynov, vlhkosti a kvapalín.
- Nepracujte s vlhkým alebo inak poškodeným výrobkom.
- Výrobok sa nepokúšajte žiadnym spôsobom opravovať, rozoberať alebo ničiť.
- Výrobok uchovávajte mimo kovových alebo vodivých predmetov, aby ste sa vyhli jeho skratovaniu.
- Výrobok zlikvidujte podľa platných miestnych zákonov a predpisov.
- Likvidácia powerbanky do ohňa alebo horúcej rúry alebo mechanické rozdrvenie alebo rozrezanie batérie, čo môže spôsobiť výbuch.
- Ponechanie powerbanky v prostredí s extrémne vysokou teplotou, ktoré môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
- Powerbanka vystavená extrémne nízkemu tlaku vzduchu, ktorý môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
- Produkt je v súlade so smernicou EMC 2014/30/EU, smernicou RoHS 2011/65/EU.



Elektrické zariadenia nevyhadzuje do komunálneho odpadu, odovzdajte ich na zberné miesto triedeného odpadu. Informácie o zberných miestach získate na miestnom úrade. Ak sa elektrické zariadenia likvidujú na smetisku alebo skládke, nebezpečné látky môžu uniknúť do spodnej vody a dostať sa do potravinového reťazca, a tým poškodiť vaše zdravie.

Pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo. SLO
Navodila za uporabo shranite, da vam bodo vedno na voljo.

Uporaba izdelka

Polnjenje enote PowerBank

1. S priloženim polnilnim kablom USB povežite enoto PowerBank s polnilnikom USB ali računalnikom. Med polnjenjem bodo LED-indikatorji začeli utripati.
2. Po končanem polnjenju izvlecite polnilni kabel USB.

Polnjenje vaših naprav

1. Priključite naprave na USB-priključke s certificiranimi USB-kabli (niso priloženi). Enota PowerBank lahko hkrati polni tri napravi in samodejno zazna optimalno hitrost polnjenja.
2. Po končanem polnjenju izvlecite polnilni kabel USB.

   Opomba: Čas polnjenja se lahko razlikuje glede na različne dejavnike, vključno z napravami, ki se polnijo, in uporabljenimi polnilnimi kabli.

Nasveti za uporabnike

1. Med polnjenjem in praznjenjem se enota PowerBank segreva. Po koncu uporabe se postopoma ohladi na temperaturo okolice.
2. Po končanem polnjenju izvlecite polnilni kabel USB.
3. Če želite ohraniti zmogljivost baterije, uporabljajte in napolnite enkrat vsake 4 mesece.

Specifikacije

- Vhod : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, največ 12.0W.
- Izhod : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, največ 12.0W.
  USB-A1/A2 - 5.0V ⎓ 2.4A, največ 12.0W.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, največ 12.0W.
- Izhod (skupno): največ 12.0W
- Dimenzije* : 95,2 (D) x 62,5 (Š) x 13,5 (V) mm
- Masa : 116 g
- Temperatura delovanja: 5 °C do 35 °C
- Naziv baterije : Litijev polimer, 3,7 V, 5.000 mAh, 18.5 Wh
- Čas polnjenja : 3 ure (5V 2.4A)

*Čas polnjenja lahko glede na pogoje delovanja nekoliko odstopa. Prvo polnjenje lahko traja več časa.

Informacije o varnosti

Pred uporabo izdelka preverite varnostne napotke v nadaljevanju, da preprečite telesne poškodbe in materialno škodo zaradi nepravilne uporabe izdelka. Če se ugotovi, da je izdelek prenehal delovati zaradi nepravilne uporabe, se garancijski zahtevek ali vračilo izdelka zavrne.

- Izdelek uporabljajte zunaj dosega otrok ali slabotnih oseb.
- Ne puščajte izdelka v bližini virov toplote, vnetljivih plinov, vlage in tekočin.
- Ne uporabljajte izdelka, če je moker ali poškodovan.
- Izdelka ne poskušajte popraviti, razstaviti ali uničiti.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini kovinskih ali prevodnih predmetov, ki bi lahko povzročili kratki stik.
- Izdelek odstranite v skladu z lokalno zakonodajo in predpisi.
- Odvrženje baterije v ogenj ali vročo pečico ali mehansko zmečkanje ali rezanje baterije, kar lahko povzroči eksplozijo.
- Pustite powerbank v okolju z izjemno visoko temperaturo, ki lahko povzroči eksplozijo ali uhajanje vnetljive tekočine ali plina.
- Powerbank, ki je izpostavljen izjemno nizkemu zračnemu tlaku, kar lahko povzroči eksplozijo ali uhajanje vnetljive tekočine ali plina.
- Izdelek je v skladu z direktivo EMC 2014/30/EU, direktivo RoHS 2011/65/EU.



Električnih naprav ne odvrzite med nesortirane komunalne odpadke, temveč jih oddajte ustreznim zbirnim mestom. Glede informacij o zbiranju posebnih odpadkov se obrnite na lokalno upravo. Če električno opremo odstranite na odlagališčih ali deponijah, lahko nevarne snovi prodrejo v podtalnico ter s tem preidejo v prehranjevalno verigo in ogrozijo vaše zdravje.

Pre korišćenja, detaljno pročitajte priručnik za upotrebu. SRB
Uputstvo sačuvajte za narednu upotrebu.

Korišćenje proizvoda

Dopuna PowerBank punjača baterija

1. Povežite PowerBank na USB punjač ili računar putem dostavljenog USB kabla za punjenje. LED indikatori počinju da trepere tokom punjenja.
2. Izvucite kabl za punjenje iz utičnice kada se punjenje završi.

Punjenje uređaja

1. Povežite uređaje na USB portove PowerBank putem odobrenih USB kablova za punjenje. PowerBank može da puni tri uređaja istovremeno i automatski detektuje optimalnu brzinu punjenja.
2. Izvucite kabl za punjenje iz utičnice kada se punjenje završi.

Napomena: Režim punjenja može da varira u zavisnosti od različitih faktora, uključujući uređaje koji se pune i kablove za punjenje koji se koriste.

Saveti za korisnika

1. Normalno je da se PowerBank zagreje tokom punjenja ili pražnjenja. Postepeno će se ohladiti do sobne temperature nakon upotrebe.
2. Izvucite kabl za punjenje iz utičnice kada se punjenje završi.
3. Da bi se održao radni vek baterije, koristite i punite bar na svaka 4 meseca.

Specifikacije

- Ulaz : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W maks.
- Izlaz : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W maks.
  USB-A1/A2 – 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W maks.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W maks.
- Ukupan izlaz : 12.0W maks.
- Dimenzije* : 95,2 (D) x 62,5 (Š) x 13,5 (V) mm
- Težina : 116 g
- Radna temperatura : 5°C do 35°C
- Snaga baterije : Litijum polimer 3,7 V 5.000 mAh 18.5 Wh
- Vreme dopune : 3 sati (5V 2.4A)

* Vreme dopune može da se menja pod različitim radnim uslovima. Prilikom prve upotrebe može biti potrebno duže vreme dopune.

Bezbednosne napomene

Pre upotrebe pažljivo pročitajte dole navedene bezbednosne napomene, kako biste izbegli telesne povrede i oštećenje imovine do kojih može doći usled nepravilne upotrebe proizvoda. Nijedan zahtev ili povraćaj na osnovu garancije koji je uzrokovan zloupotrebom neće biti prihvaćen.

- Držite proizvod dalje od dece i maloletnih osoba.
- Držite proizvod dalje od izvora toplote, zapaljivih gasova, vlage i tečnosti.
- Nemojte da rukujete vlažnim ili na drugi način oštećenim proizvodom.
- Nemojte pokušavati da popravite, rasklopite ili da uništite proizvod na bilo koji način.
- Držite proizvod dalje od metalnih predmeta ili provodnika, kako biste izbegli kratak spoj.
- Odložite proizvod u skladu sa lokalnim zakonom i propisima.
- Likvidácia powerbanky do ohňa alebo horúcej rúry alebo mechanické rozdrvenie alebo rozrezanie batérie, čo môže spôsobiť výbuch.
- Ponechanie powerbanky v prostredí s extrémne vysokou teplotou, ktoré môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
- Powerbanka vystavená extrémne nízkemu tlaku vzduchu, ktorý môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
- Produkt je v súlade so smernicou EMC 2014/30/EU, smernicou RoHS 2011/65/EU.
- Likvidácia powerbanky do ohňa alebo horúcej rúry alebo mechanické rozdrvenie alebo rozrezanie batérie, čo môže spôsobiť výbuch.
- Ponechanie powerbanky v prostredí s extrémne vysokou teplotou, ktoré môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
- Powerbanka vystavená extrémne nízkemu tlaku vzduchu, ktorý môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
- Produkt je v súlade so smernicou EMC 2014/30/EU, smernicou RoHS 2011/65/EU.

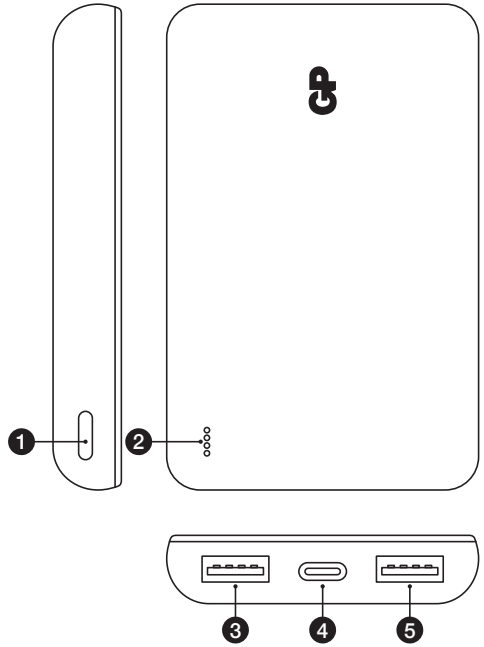


Električne uređaje ne odlažite kao nesortirani komunalni otpad, već koristite posebna postrojenja za sakupljanje otpada. Kontaktirajte lokalnu upravu radi informacija u vezi sa dostupnim sistemima sakupljanja. Ako se električni uređaji odlažu na smetlištima ili deponijama, opasne supstance mogu da iscure u podzemne vode i uđu u lanac ishrane, pa tako naruše vaše zdravlje.

B+5K PowerBank

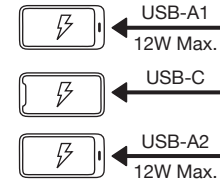
Instruction Manual

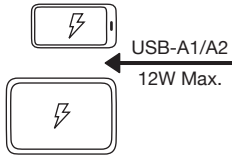
GP_210509_B05B_IB_V1_01

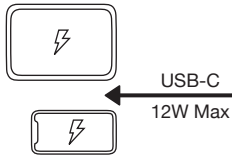


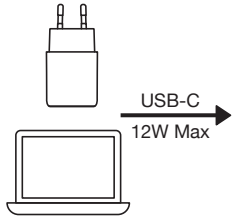
1. On/Off Button
2. LED Display
3. USB-A1
4. USB-C
5. USB-A2

✷ ○ ○ ○	0%-24%
● ✷ ○ ○	25%-49%
● ● ✷ ○	50%-74%
● ● ● ✷	75%-100%









GB

Read the instruction manual thoroughly before use.
Keep the manual for future reference.
Using Your Product

Recharging the PowerBank

1. Connect the PowerBank to the USB charger or computer with the provided USB charging cable. The LED indicators will start flashing during charging.
2. Unplug the charging cable when charging has completed.

Charging your devices

1. Connect your devices to the USB ports of the PowerBank with a certified USB charging cables. The PowerBank can charge three devices at the same time and will detect the optimal charging speed automatically.
2. Unplug the charging cable when charging has completed.

Note: Charging mode may vary based on various factors including devices charged and charging cables used.

User tips

1. It is normal that the PowerBank gets warm during charge or discharge. It will gradually cool down to room temperature after use.
2. Unplug the charging cable when charging has completed.
3. To preserve battery lifespan, use and recharge at least once every 4 months.

Specifications

- Input : USB-C -- 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W Max.
- Output : USB-C -- 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W Max.
  USB-A1/A21/A2 -- 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W Max.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W Max.
- Total Output : 12.0W Max.
- Dimensions* : 95.2(L) x 62.5(W) x 13.5(H) mm
- Weight : 116g
- Operating Temperature : 5°C to 35°C
- Battery Rating : Lithium Polymer 3.7V 5000mAh 18.5Wh
- Recharging Time : Approx. 3 hours (5V 2.4A Charging)

* Recharging time may vary under different operating conditions. Longer recharging time may be required when using for the first time.

Safety Information

Please read below safety notes carefully before use to avoid any personal injury and property damage caused by improper use of the product. Any warranty claims or returns caused by misuses will not be accepted.

- Keep the product away from children and infirm persons.
- Keep the product away from heat sources, combustible gas, humidity and liquids.
- Do not operate a wet or otherwise damaged product.
- Do not attempt to repair, disassemble or destroy the product in any way.
- Keep the product away from metallic or conductive objects to avoid short-circuit.
- Dispose the product as per local law and regulations.
- Disposal of a powerbank into fire or hot oven, or mechanically crushing or cutting of battery, that can result in an explosion.
- Leaving a powerbank in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A powerbank subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- The product conform to EMC directive 2014/30/EU, RoHS directive 2011/65/EU.

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

AZ

İstifadədən əvvəl təlimat kitabını diqqətlə oxuyun.
Kitabçanı gələcək istifadə üçün saxlayın.
Məhsulunuzun istifadə edilməsi

PowerBank-ın təkrar doldurulması

1. PowerBank cihazını təchiz edilmiş USB doldurma kabeli vasitəsilə USB doldurucusuna və ya kompüterə birləşdirin. LED indikatorlar doldurulma zamanı yanıb sönməyə başlayacaq.
2. Dolduruluma başa çatdıqda doldurma kabelini aralayın.

Cihazlarınızın doldurulması

1. Cihazlarınızı sertifikatlaşdırılmış USB doldurma kabelləri vasitəsilə PowerBank cihazının USB portlarına birləşdirin. PowerBank eyni vaxtda üç cihazı doldura bilir və optimal doldurulma sürətini avtomatik müəyyən edəcək.
2. Dolduruluma başa çatdıqda doldurma kabelini aralayın.

Qeyd: Doldurulma rejimi müxtəlif amillərdən,o cümlədən doldurulan cihazlardan və istifadə edilən doldurma kabellərindən asılı olaraq dəyişə bilər.

İstifadə məsləhətləri

1. Doldurulma və ya boşalma zamanı PowerBank cihazının isinməsi normaldır. İstifadədən sonra o, tədricən otaq temperaturuna qədər soyuyacaq.
2. Doldurulma başa çatdıqda doldurma kabelini aralayın.
3. Batareyaların ömrünü uzatmaq üçün ən az 4 ayda bir dəfə istifadə edin və ya təkar doldurun.

Xüsusiyyətlər

- Giriş : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, 12Vt Maks.
- Çıxış : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, 12Vt Maks.
  USB-A1/A2 – 5.0V ⎓ 2.4A, 12Vt Maks.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12Vt Maks.
- Ümumi çıxış : 12Vt Maks.
- Ölçülər* : 95.2(U) x 62,5(E) x 13.5(H) mm
- Çəki : 116q
- İşçi temperatur : 5°C - 35°C
- Batareyanın göstəriciəri : Litium Polimer 3.7V 5000mAh 18.5Wt/s
- Təkrar doldurulma vaxtı : 3 saat (5V 2.4A)

* Müxtəlif istismar şərtlərindən asılı olaraq təkrar doldurulma müddəti dəyişə bilər. Birinci dəfə istifadə zamanı daha uzun təkrar doldurulma vaxtı lazım gələ bilər.

Təhlükəsizlik haqqında məlumat

Məhsuldan düzgün istifadə edilməməsi nəticəsində hər hansı fiziki xəsarətə və əmlaka zərərə yol verməmək üçün istifadədən əvvəl aşağıdakı təhlükəsizlik qeydlərini diqqətlə oxuyun. Yanlış istifadə nəticəsində hər hansı zəmanət tələbləri və ya geri qaytarılma qəbul edilməyəcək.

- Məhsulu uşaqlardan və fiziki cəhətdən zəif insanlardan uzaq tutun.
- Məhsulu istilik mənbələrindən, yanıcı qazlardan, rütubətdən və mayelərdən uzaq tutun.
- İslanmış və ya başqa şəkildə zədələnmiş məhsulu işlətməyin.
- Məhsulu hər hansı yolla təmir etməyə, sökməyə və ya məhv etməyə çalışmayın.
- Qısa qapanmaya yol verməmək üçün məhsulu metal və ya keçirici cisimlərdən uzaq tutun.
- Məhsulu yerli qanun və qaydalara uyğun surətdə utilizasiya edin.
- Enerji bankının yanğına və ya isti sobaya atılması və ya batareyanın mexaniki olaraq əzilməsi və ya kəsilməsi partlayışla nəticələnə bilər.
- Partlayış və ya tez alışan maye və ya qazın sızması ilə nəticələnə bilən çox yüksək temperaturlu ətraf mühitdə güc bankını tərk etmək.
- Partlayış və ya alışan maye və ya qazın sızması ilə nəticələnə bilən son dərəcə aşağı hava təzyiqinə məruz qalan güc bankı.
- Məhsul EMC direktivinə 2014/30/EU, RoHS direktivi 2011/65/EU uyğun gəlir.

Elektrik cihazlarını çeşidlənməmiş məişət tullantısı kimi atmayın, xüsusi toplama məntəqələrindən istifadə edin. Mövcud toplama sistemləri ilə bağlı məlumat üçün yerli hökümət orqanları ilə əlaqə saxlayın. Əgər elektrik cihazları zibilxanalara və ya tullantı poliqonlarına atılarsa, təhlükəli maddələr qrunt sularına sıza bilər və ərzaq zəncirinə daxil olaraq, sağlamlığınızı və rəfahınızı zədələyə bilər.

Před použitím si pozorně přečtěte návod k použití.

CZ

Ponechte si tento návod pro budoucí použití.

Používání zařízení

Dobíjení powerbanky

1. Připojte powerbanku k USB nabíječce nebo počítači pomocí dodaného nabíjecího USB kabelu. Během nabíjení začnou LED indikátory blikat.
2. Po dokončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel.

Nabíjení zařízení

1. Připojte svá zařízení k USB portům PowerBank pomocí certifikovaných nabíjecích USB kabelů. PowerBank dokáže nabíjet tři zařízení současně a automaticky rozpozná optimální rychlost nabíjení.
2. Po dokončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel.

Poznámka: Režim nabíjení se může lišit v závislosti na různých faktorech, včetně nabíjených zařízení a použitých nabíjecích kabelů.

Tipy pro uživatele

1. Je běžné, že se powerbanka při nabíjení nebo vybíjení zahřívá. Po použití postupně vychladne na pokojovou teplotu.
2. Po dokončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel.
3. Chcete-li zachovat životnost baterie, používejte a nabíjejte ji alespoň jednou za 4 měsíce.

Technické údaje

- Vstup : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12 W max.
- Výstup : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12 W max.
  USB-A1/A2 – 5.0V ⎓ 2.4A, 12 W max.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12 W max.
- Celkový výkon : max. 12.0W.
- Rozměry* : 95,2(L) × 62,5(W) × 13,5(H) mm
- Hmotnost : 116 g
- Provozní teplota : 5 °C až 35 °C
- Označení baterie : Lithium Polymer 3,7 V 5 000 mAh 18.5 Wh
- Doba dobíjení : 3 hod. (5V 2.4A)

* Doba dobíjení se může v různých provozních podmínkách lišit. Při prvním použití zdroje napájení může být doba dobíjení delší.

Bezpečnostní informace

Před použitím produktu si pečlivě přečtěte bezpečnostní informace níže, abyste zabránili úrazu nebo škodám na majetku z důvodu nesprávného použití produktu. Záruční nároky ani jiné nároky na vrácení produktu z důvodu jeho nesprávného použití nebudou uznány.

- Produkt nesmějí používat děti ani nemohoucí lidé.
- Chraňte produkt před účinky zdrojů tepla, hořlavých plynů, vlhkosti a kapalin.
- Nepoužívejte produkt, pokud je vlhký nebo jinak poškozený.
- Produkt se nepokoušejte žádným způsobem opravovat, rozebírat ani ničit.
- Dbejte, aby kovové nebo jiné vodivé předměty nemohly produkt zkratovat.
- Produkt zlikvidujte v souladu s místními zákony a předpisy.
- Likvidace powerbanky do ohně nebo horké trouby nebo mechanické rozdrcení nebo rozřezání baterie, které může způsobit výbuch.
- Ponechání powerbanky v prostředí s extrémně vysokou teplotou, které může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny nebo plynu.
- Powerbanka vystavená extrémně nízkému tlaku vzduchu, který může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny nebo plynu.
- Výrobek odpovídá směrnici EMC 2014/30/EU, směrnici RoHS 2011/65/EU.

Elektrická zařízení nelikvidujte jako netříděný komunální odpad, použijte systémy tříděného sběru odpadu. Informace o dostupných systémech tříděného sběru odpadu získáte u místních orgánů státní správy. Pokud jsou elektrospotřebiče likvidovány v zavážkách nebo na skládkách, mohou se do spodních vod a potravinového řetězce dostat nebezpečné látky způsobující poškození vašeho zdraví a zhoršení kvality života.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch.

DE

Bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf.

Bedienungsanleitung

Die PowerBank aufladen

1. Schließen Sie die PowerBank mit dem mitgelieferten USB-Ladekabel an das USB-Ladegerät oder den Computer an. Die LED-Anzeigen beginnen beim Aufladen zu blinken.
2. Ziehen Sie das Ladekabel nach dem Aufladen wieder ab.

Aufladen Ihrer Geräte

1. Schließen Sie Ihre Geräte mit zugelassenen USB-Ladekabeln an die USB-Anschlüsse der PowerBank an. Die PowerBank kann drei Geräte gleichzeitig aufladen und ermittelt die optimale Ladegeschwindigkeit automatisch.
2. Ziehen Sie das Ladekabel nach dem Aufladen wieder ab.

Hinweis: Der Lademodus kann abhängig von verschiedenen Faktoren, wie der verwendeten Geräte und Ladekabel, variieren.

Benutzertipps

1. Es ist normal, dass die PowerBank während des Auf- oder Entladens warm wird. Sie kühlt sich nach Gebrauch allmählich wieder auf Raumtemperatur ab.
2. Ziehen Sie das Ladekabel nach dem Aufladen wieder ab.
3. Um die Akkulebensdauer zu erhalten, sollte die PowerBank mindestens alle 4 Monate einmal verwendet und aufgeladen werden.

Technische Daten

- Eingang : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W Max.
- Ausgang : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W máx.
  USB-A1/A21/A2 – 5 V ⎓ 2,4 A, 12.0W máx.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W máx.
- Gesamt-Ausgangsleistung : 12.0W Max.
- Abmessungen* : 95,2 (L) x 62,5 (B) x 13,5 (H) mm
- Gewicht : 116 g
- Betriebstemperatur : 5 °C bis 35 °C
- Batteriekapazität : Lithium-Polymer 3,7 V 5.000 mAh 18.5Wh
- Wiederaufladezeit : 3 Stunden (5V 2.4A)

* Die Ladezeit kann unter verschiedenen Betriebsbedingungen variieren. Bei der Erstbenutzung kann eine längere Ladezeit erforderlich sein.

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie sich die nachstehenden Sicherheitshinweise vor Gebrauch aufmerksam durch, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Verwendung des Produkts entstehen können. Durch Missbrauch entstandene Gewährleistungsansprüche oder Rücksendungen werden nicht akzeptiert.

- Halten Sie das Produkt von Kindern und gebrechlichen Personen fern.
- Halten Sie das Produkt von Wärmequellen, brennbaren Gasen, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten fern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es nass oder anderweitig beschädigt ist.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu reparieren, zu zerlegen oder zu zerstören.
- Halten Sie das Produkt von metallischen oder leitfähigen Gegenständen fern, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.
- Das Entsorgen einer Powerbank in Feuer oder heißen Ofen oder das mechanische Quetschen oder Schneiden des Akkus kann zu einer Explosion führen.
- Das Belassen einer Powerbank in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, die zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.
- Eine Powerbank, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist, der zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.
- Das Produkt entspricht der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im Hausmüll, sondern bei den dafür vorgesehenen Stellen. Kontaktieren Sie die für die Abfallentsorgung zuständige Stelle an Ihrem Wohnort. Elektrogeräte, die in Deponien oder Müllhalden entsorgt werden, können gefährliche Substanzen freisetzen, das Grundwasser verseuchen und so in die Lebensmittelkette gelangen und Ihre Gesundheit gefährden.

Lea atentamente el manual de instrucciones antes de usar el producto.

ES

Conserve el manual para futuras consultas.

Uso del producto

Recarga de la batería externa

1. Conecte la batería externa al cargador USB o al ordenador usando el cable de carga USB suministrado. Los indicadores LED comenzarán a parpadear durante la carga.
2. Desconecte el cable de carga cuando la carga haya terminado.

Carga de dispositivos

1. Conecte los dispositivos a los puertos USB de la batería externa mediante un cable de carga USB certificado. La batería externa puede cargar varios dispositivos al mismo tiempo y detectará automáticamente la velocidad de carga óptima.
2. Desconecte el cable de carga cuando la carga se haya completado.

Nota: El modo de carga puede variar debido a diversos factores, entre ellos los dispositivos que se están cargando y los cables de carga usados.

Consejos para el usuario

1. Es normal que la batería externa se caliente durante la carga o descarga. Tras su uso, se enfriará de forma gradual hasta llegar a la temperatura ambiente.
2. Desconecte el cable de carga cuando la carga haya terminado.
3. Para conservar la vida útil de la batería, úsela y recárguela, al menos, una vez cada 4 meses.

Especificaciones

- Entrada : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W máx.
- Salida : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W máx.
  USB-A1/A21/A2 – 5 V ⎓ 2,4 A, 12.0W máx.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W máx.
- Total salida : 12.0W máx.
- Dimensiones* : 95,2 (larg.) x 62,5 (anch.) x 13,5 (alt.) mm
- Peso : 116 g
- Temperatura en funcionamiento : 5 °C a 35 °C
- Capacidad de la batería : Polímero de litio 3,7 V 5 000 mAh 18.5 Wh
- Tiempo de recarga : 3 horas (5V 2.4A)

* El tiempo de recarga puede variar dependiendo de las condiciones de funcionamiento. Es posible que cuando se utilice por primera vez se requiera un tiempo de recarga superior.

Información de seguridad

Para evitar daños personales o materiales causados por un uso inapropiado del producto, lea atentamente las siguientes notas sobre seguridad antes de usar el dispositivo por primera vez. No se aceptarán reclamaciones de garantía ni devoluciones causadas por usos indebidos.

- Mantenga el producto alejado de menores y personas enfermas.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor, gases combustibles, humedad y líquidos.
- No utilice el producto si está mojado o dañado.
- No intente reparar, desmontar o destruir el producto de forma alguna.
- Mantenga el producto alejado de objetos metálicos o conductores para evitar cortocircuitos.
- Elimine el producto de acuerdo con la legislación y la normativa locales.
- La eliminación de un banco de energía en el fuego o en un horno caliente, o el aplastamiento o corte mecánico de la batería, puede provocar una explosión.
- Dejar un banco de energía en un ambiente circundante de temperatura extremadamente alta que puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- Un banco de energía sujeto a una presión de aire extremadamente baja que puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- El producto cumple con la directiva EMC 2014/30/EU, la directiva RoHS 2011/65/EU.

No tire los aparatos eléctricos al contenedor municipal de residuos no clasificados, utilice las instalaciones correspondientes de recogida. Póngase en contacto con su administración local para obtener información relacionada con los sistemas de recogida disponibles. Si se tiran aparatos eléctricos en vertederos o escombreras, las sustancias peligrosas podrían filtrarse a las aguas subterráneas y llegar a la cadena alimenticia, perjudicando su salud y bienestar.

Lisez attentivement le mode d’emploi avant toute utilisation. FR

Gardez le mode d’emploi pour référence ultérieure.

Utilisation de votre produit

Recharger le PowerBank

1. Branchez le PowerBank au chargeur USB ou à l’ordinateur avec le câble de chargement USB fourni. Les indicateurs LED se mettent à clignoter pendant le chargement.
2. Débranchez le câble une fois le chargement terminé.

Charger vos appareils

1. Branchez vos appareils aux ports USB du PowerBank à l’aide d’un câble de chargement USB certifié. Le PowerBank peut charger plusieurs appareils en même temps et détecte automatiquement la vitesse de chargement optimale.
2. Débranchez le câble une fois le chargement terminé.

   Remarque : Le mode de chargement peut varier en fonction de différents facteurs, notamment les appareils en charge et les câbles de chargement utilisés.

Conseils d’utilisation

1. Il est normal que le PowerBank chauffe pendant le chargement ou en cas de déchargement. Il reviendra progressivement à la température ambiante après utilisation.
2. Débranchez le câble une fois le chargement terminé.
3. Pour préserver la durée de vie de la batterie, utilisez et rechargez le PowerBank au moins une fois tous les 4 mois.

Spécifications

- Entrée : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
- Sortie : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
  USB-A1/A2 – 5.0V ⎓ 2.4V, 12.0W max.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
- Puissance totale : 12.0W max.
- Dimensions* : 95,2 (L) × 62,5 (p) × 13,5 (h) mm
- Poids : 116 g
- Température de fonctionnement : 5°C à 35°C
- Type de la batterie : Lithium Polymère 3,7V 5 000 mAh 18.5 Wh
- Délai de chargement : 3 heures (5V 2.4A)

  * La durée du chargement peut varier en fonction des conditions d’utilisation. Un délai plus long peut être nécessaire lors du premier chargement.

Informations de sécurité

Veuillez lire les informations de sécurité ci-dessous attentivement avant utilisation pour éviter toute blessure et dommage en raison d’une mauvaise utilisation du produit. Toute demande d’intervention de la garantie ou tout retour dans le cadre d'une mauvaise utilisation ne sera pas pris en considération.

- Tenez le produit éloigné des enfants et des personnes en situation de handicap.
- Tenez le produit éloigné des sources de chaleur, des gaz combustibles, de l’humidité et des liquides.
- N’utilisez pas ce produit s’il est humide ou endommagé.
- N’essayez pas de réparer, démonter ou détruire ce produit.
- Gardez ce produit éloigné des objets métalliques ou conducteurs, pour éviter tout court-circuit.
- Éliminez le produit en respectant les lois et règlements locaux.
- L'élimination d'une banque d'alimentation dans le feu ou un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage mécanique de la batterie, pouvant entraîner une explosion.
- Laisser une batterie externe dans un environnement à température extrêmement élevée pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Une banque d'alimentation soumise à une pression d'air extrêmement basse pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Le produit est conforme à la directive EMC 2014/30/EU, à la directive RoHS 2011/65/EU.

Ne jetez pas vos appareils électriques avec vos déchets ménagers, apportez-les dans un centre de tri. Contactez les autorités locales pour obtenir de plus amples informations sur les systèmes de collecte existants. Si des appareils électriques sont jetés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent contaminer la nappe phréatique et se retrouver dans la chaîne alimentaire, ce qui peut porter atteinte à votre santé et à votre bien-être.

გამოყენების წინ ყურადღებით წაიკითხეთ ინსტრუქცია. GE

შეინახეთ ინსტრუქცია მომავალში გამოსაყენებლად.

თქვენი პროდუქტის გამოყენება

კვების ბაკის დამუხტვა

1. მიუერთეთ კვების ბანკი USB დამტენს ან კომპიუტერს, რომელიც აღჭურვილია USB დამტენი კაბელით. დამუხტვის განმავლობაში LED ინდიკატორები ციმციმს დაიწყებს.
2. დამუხტვის დასრულების შემდეგ გამოაერთეთ დამტენი კაბელი.

მოწყობილობების დამუხტვა

1. მიუერთეთ თქვენი მოწყობილობა კვების ბანკის USB პორტს სერტიფიცირებული USB დამტენი კაბელით.კვების ბანკს ერთდროულად სამი მოწყობილობის დამუხტვა შეუძლია, ხოლო დამუხტვის ოპტიმალურ სიჩქარეს ავტომატურად განსაზღვრავს.
2. დამუხტვის დასრულების შემდეგ გამოაერთეთ დამტენი კაბელი.

   შენიშვნა: დამუხტვის რეჟიმი შეიძლება განსხვავდებოდეს სხვადასხვა ფაქტორებიდან გამომდინარე, რომელთა შორისაა დასამუხტი მოწყობილობები და დამუხტვისთვის გამოყენებული კაბელები.

რჩევები მომხმარებლებს

1. დამუხტვის ან განმუხტვისას კვების ბანკი თბება და ეს ნორმალურია. გამოყენების შემდეგ ის თანდათანობით გაგრილდება ოთახის ტემპერატურამდე.
2. დამუხტვის დასრულების შემდეგ გამოაერთეთ დამტენი კაბელი.
3. ბატარეის სიცოცხლის გახანგრძლივებისთვის გამოიყენეთ და დამუხტეთ ის მინიმუმ 4 თვეში ერთხელ.

მახასიათებლები

- შემავალი : USB-C 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W მაქს.
- გამომავალი : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W მაქს.
  USB-A1/A2 – 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W მაქს.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W მაქს.
- ჯამური წარმადობა : 12.0W მაქს.
- ზომები* : 95.2(L) x 62,5(W) x 13.5(H) მმ
- წონა : 116გ
- სამუშაო ტემპერატურა : 5°C - 35°C
- ბატარეის რეიტინგი : ლითიუმის პოლიმერი 3.7V 5000mAh 18.5Wh
- დამუხტვის დრო : 3 (5V 2.4A) საათი

  * დატენვის დრო შეიძლება განსხვავდებოდეს სხვადასხვა სამუშაო პირობებიდან გამომდინარე. პირველად გამოყენებისას დამუხტვას შეიძლება უფრო მეტი დრო დასჭირდეს.

უსაფრთხოების ინფორმაცია

გამოყენებამდე გთხოვთ ყურადღებით წაიკითხოთ ქვემოთ მოცემული ინფორმაცია, რათა თავიდან აიცილოთ პირადი ან ქონების დაზიანება არასწორი მოხმარების გამო. არასწორი მოხმარების გამო გამოწვეული დაზიანების შემთხვევაში საგარანტიო საჩივრები არ მიიღება და/ან დაბრუნება არ მოხდება.

- მოარიდეთ მოწყობილობა ბავშვებსა და ავადმყოფებს.
- შეინახეთ პროდუქტი სითბოს წყაროების, წვადი აირის, ტენიანი ადგილებისა და სითხეებისგან მოშორებით.
- არ ამუშაოთ სველი ან დაზიანებული მოწყობილობა.
- ნუ ეცდებით მოწყობილობის შეკეთებას, დაშლას ან განადგურებას.
- შეინახეთ პროდუქტი ლითონის და დენის გამტარი საგნებისგან შორს, რათა თავიდან აიცილოთ მოკლე ჩართვა.
- პროდუქტი გაანადგურეთ ადგილობრივი კანონებისა და რეგულაციების შესაბამისად.
- Powerbank-ის ჩაგდება ცეცხლში ან ცხელ ღუმელში, ან ბატარეის მექანიკურად დამსხვრევა ან გაჭრა, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს აფეთქება.
- Powerbank-ის დატოვება უკიდურესად მაღალ ტემპერატურაზე მიმდებარე გარემოში, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს აფეთქება ან აალებადი სითხის ან გაზის გაჟონვა.
- Powerbank ექვემდებარება უკიდურესად დაბალი ჰაერის წნევას, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს აფეთქება ან აალებადი სითხის ან გაზის გაჟონვა.
- პროდუქტი შეესაბამება EMC დირექტივას 2014/30/EU, RoHS დირექტივას 2011/65/EU.

არ გადააგდოთ მოწყობილობა მუნიციპალურ სანაგვე ყუთში არასორტირებული ნაგვისათვის, გამოიყენეთ შემაგროვებელი ობიექტები. დაუკავშირდით ადგილობრივ მთავრობას შემაგროვებელი ობიექტების შესახებ ინფორმაციის მოსაპოვებლად. თუ ელექტრული მოწყობილობებს გადააგდებთ ნაგავსაყრელზე, შესაძლებელია სახიფათო ნივთიერებების გაჟონვა მიწისქვეშა წყლებში და შემდგომ მათი მოხვედრა საკვებ ჯაჭვში, რაც საფრთხეს შეუქმის თქვენს ჯანმრთელობასა და კეთილდღეობას.

GR

Πριν από τη χρήση διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών.

Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

Χρήση του προϊόντος σας

Επαναφόρτιση της φορητής πηγής ενέργειας (power bank)

1. Συνδέστε τη φορητή πηγή ενέργειας στον φορτιστή USB ή στον υπολογιστή με το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης USB. Οι ενδεικτικές λυχνίες LED θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
2. Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.

Φόρτιση των συσκευών σας

1. Συνδέστε τις συσκευές σας στις θύρες USB της φορητής πηγής ενέργειας με πιστοποιημένα καλώδια φόρτισης USB. Η φορητή πηγή ενέργειας μπορεί να φορτίζει τρία συσκευές ταυτόχρονα και ανιχνεύει αυτόματα τη βέλτιστη ταχύτητα φόρτισης.
2. Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.
   Σημείωση: Η λειτουργία φόρτισης εξαρτάται από διάφορους παράγοντες, μεταξύ άλλων από τις συσκευές που φορτίζονται και τα καλώδια φόρτισης που χρησιμοποιούνται.

Συμβουλές για τον χρήστη

1. Είναι φυσιολογικό να ζεσταίνεται η φορητή πηγή ενέργειας κατά τη διάρκεια της φόρτισης ή της εκφόρτισης. Κρυώνει προοδευτικά μέχρι τη θερμοκρασία δωματίου μετά τη χρήση.
2. Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.
3. Για τη διατήρηση της διάρκειας ζωής της, η μπαταρία πρέπει να χρησιμοποιείται και να επαναφορτίζεται τουλάχιστον μία φορά κάθε 4 μήνες.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

- Είσοδος : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W το ανώτατο
- Έξοδος : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W το ανώτατο
  USB-A1/A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12 W το ανώτατο
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W το ανώτατο
- Συνολική ισχύς εξόδου: 12.0W το ανώτατο
- Διαστάσεις* : 95,2 (Μ) x 62,5 (Π) x 13,5 (Υ) mm
- Βάρος : 116 g
- Θερμοκρασία λειτουργίας : 5°C έως 35°C
- Ονομαστικά χαρακτηριστικά μπαταρίας: Πολυμερές λιθίου 3,7 V 5000 Ah 18.5 Wh
- Χρόνος επαναφόρτισης : 3 ώρες (5V 2.4A)

*Ο χρόνος επαναφόρτισης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας. Μπορεί να απαιτηθεί μεγαλύτερος χρόνος επαναφόρτισης κατά την πρώτη χρήση.

Πληροφορίες ασφάλειας

Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω σημειώσεις ασφάλειας προς αποφυγή ενδεχόμενου τραυματισμού και υλικής ζημιάς λόγω ακατάλληλης χρήσης του προϊόντος. Δεν θα γίνουν αποδεκτές αξιώσεις ή επιστροφές στο πλαίσιο της εγγύησης λόγω εσφαλμένης χρήσης.

- Διατηρείτε το προϊόν μακριά από παιδιά και άτομα με αναπηρία.
- Διατηρείτε το προϊόν μακριά από πηγές θερμότητας, εύφλεκτα αέρια, υγρασία και υγρά.
- Μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν αν έχει βραχεί ή υποστεί οποιαδήποτε ζημιά.
- Μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε, να αποσυναρμολογήσετε ή να καταστρέψετε το προϊόν με οποιονδήποτε τρόπο.
- Διατηρείτε το προϊόν μακριά από μεταλλικά ή αγώγιμα αντικείμενα προς αποφυγή ενδεχόμενου βραχυκυκλώματος.
- Απορρίπτετε το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.
- Απόρριψη ενός powerbank σε φωτιά ή ζεστό φούρνο, ή μηχανική σύνθλιψη ή κοπή της μπαταρίας, που μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη.
- Αφήνοντας ένα powerbank σε περιβάλλον εξαιρετικά υψηλής θερμοκρασίας που μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
- Powerbank που υπόκειται σε εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα που μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
- Το προϊόν συμμορφώνεται με την οδηγία EMC 2014/30/EU, την οδηγία RoHS 2011/65/EU.

Μην απορρίπτετε τις ηλεκτρικές συσκευές ως αδιαχώριστα αστικά απόβλητα, χρησιμοποιήστε ξεχωριστές εγκαταστάσεις συλλογής. Επικοινωνήστε με την τοπική αρχή για πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής. Αν οι ηλεκτρικές συσκευές απορριφθούν σε χώρους υγειονομικής ταφής αποβλήτων ή χωματερές, επικίνδυνες ουσίες μπορεί να διαρρεύσουν στα υπόγεια ύδατα και να καταλήξουν στην τροφική αλυσίδα, βλάπτοντας την υγεία και την ευημερία σας.

HB

לפני השימוש, הקפידו לקרוא בעיון את המדריך למשתמש.

שמרו על המדריך למשתמש למקרה שתזדקקו לו בעתיד.

שימוש במוצר

טעינה מחדש של סוללת הגיבוי

1. יש לחבר את סוללת הגיבוי למטען ה-USB או למחשב באמצעות כבל ה-USB המסופק. נוריות ה-LED יתחילו להבהב במהלך הטעינה.
2. בסיום הטעינה, יש לנתק את כבל הטעינה.

טעינת מכשירים

1. יש לחבר את המכשירים ליציאות ה-USB בסוללת הגיבוי באמצעות כבלי -USB מאושרים סוללת הגיבוי יכולה לטעון שלושה מכשירים בו זמנית, והיא תזהה את מהירות הטעינה האופטימלית באופן אוטומטי.
2. בסיום הטעינה, יש לנתק את כבל הטעינה.

הערה : מצב הטעינה עשוי להשתנות כתלות במספר גורמים, בין היתר מספר וסוג המכשירים הנטענים וכבלי הטעינה שבהם משתמשים.

עצות לשימוש

1. סוללת הגיבוי עשויה להתחמם בזמן ההטענה או הפריקה, זוהי תופעה רגילה. הסוללה תחזור לטמפרטורת החדר לאחר השימוש.
2. בסיום הטעינה, יש לנתק את כבל הטעינה.
3. כדי לשמור על חיי הסוללה, מומלץ להשתמש בה ולטעון אותה מחדש אחת ל4 חודשים לפחות.

נתונים טכניים

- כניסה : USB-C – 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W לכל היותר
- יציאה : USB-C – 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W לכל היותר
  USB-A1/A2 – 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W לכל היותר
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W לכל היותר
- סה״כ יציאה : 12.0W לכל היותר.
- ממדים* : 95.2 (א) × 62.5 (ר) × 13.5 (ג) מ״מ
- משקל : 116 ג״ר
- טמפרטורת פעולה : 5 °C עד 35 °C
- דירוג הסוללה : ליתיום פולימר 3.7V 5000mAh 18.5Wh
- זמן טעינה מחדש : 3 שעות (5V 2.4A)

*זמן הטעינה מחדש עשוי להשתנות בהתאם לתנאי ההפעלה. זמני טעינה מחדש עשויים להיות ארוכים יותר בשימוש ראשון.

מידע בטיחות

נא לקרוא את הערות הבטיחות שלהלן לפני השימוש, וזאת כדי למנוע פציעה או נזק לרכוש כתוצאה משימוש לא נכון במוצר. לא יתקבלו תביעות במסגרת האחריות או החזרות מוצר הנובעות משימוש לא נכון.

- יש להרחיק את המוצר מילדים ומאנשים בעלי נכות.
- יש להרחיק את המוצר ממקורות חום, גז דליק, לחות ונוזלים.
- אין להפעיל את המוצר אם נרטב או ניזוק בצורה כלשהי.
- אין לנסות לתקן, לפרק או להשמיד את המוצר בכל דרך שהיא.
- יש להרחיק את המוצר מחפצים מתכתיים או מוליכים כדי למנוע קצר.
- סילוק המוצר ייעשה בהתאם לחוק ולתקנות המקומיים.
- השלכת Powerbank לאש או לתנור חם, או ריסוק או חיתוך מכני של הסוללה, שעלולים לגרום לפיצוץ.
- השארת Powerbank בסביבה סביבה טמפרטורה גבוהה במיוחד שעלולה לגרום לפיצוץ או לדליפה של נוזל דליק או גז.
- בנק כוח נתון ללחץ אוויר נמוך במיוחד שעלול לגרום לפיצוץ או לדליפה של נוזל או גז דליק.
- המוצר תואם להנחיית EMC 2014/30/EU, הוראת RoHS 2011/65/EU

אין להשליך מכשירי חשמל יחד עם הפסולת העירונית הלא-ממוינת. יש להשתמש לשם כך במתקני איסוף נפרדים. יש לפנות לרשות המקומית לקבלת מידע על מערכות האיסוף הקיימות באזורכם. השלכה של מכשירי חשמל במטמנות או מזבלות, עלולה לגרום לדליפה של חומרים מסוכנים אל תוך מי התהום, ועקב כך לכניסתם לשרשרת המזון, דבר העלול לגרום נזק לבריאותך ורווחתך.

Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.

Őrizze meg az útmutatót későbbi használatra.

A termék használata

A külső akkumulátor feltöltése

1. Csatlakoztassa a külső akkumulátort az USB-töltőhöz vagy a számítógépl
   USB-töltőkábellel. A LED jelzőfények a töltés során villognak.
2. A töltés befejeztével válassza le a töltőkábelt.

Eszközök töltése

1. Csatlakoztassa az eszközöket a külső akkumulátor USB-portjaihoz minős
   rendelkező töltőkábellel. A külső akkumulátorral egyszerre három eszköz tölthető, és automatikusan észleli az optimális töltési sebességet.
2. A töltés befejeztével válassza le a töltőkábelt.
   Megjegyzés: A töltési mód különböző tényezőktől függhet, például a töltött eszköztől és
   használt töltőkábeltől.

Tippek a felhasználó számára

1. A külső akkumulátor használat közben felmelegszik – ez normális jelenség
   használat után fokozatosan hűl szobahőmérsékletre.
2. A töltés befejeztével válassza le a töltőkábelt.
3. Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében legalább 4
   havonta egyszer használja és töltse újra azt.

Jellemzők

- Bemeneti adatok : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
- Kimeneti adatok : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
  USB-A1/A2 –5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W max.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
- Teljes kimenet : 12.0W max.
- Méretek* : 95,2 (h) x 62,5 (sz) x 13,5 (m) mm
- Súly : 116 g
- Működési hőmérséklet : 5 °C - 35 °C
- Az akkumulátor besorolása : Lítium polimer, 3,7 V 5 000 mAh, 18.5 Wh
- Feltöltési idő : 3 óra (5V 2.4A)

*A feltöltéshez szükséges idő a különböző működési feltételek függvényében ingadozha
első használatkor a feltöltés több időt vehet igénybe.

Biztonsági információk

A termék nem megfelelő használatából adódó személyi sérülések és anyagi l
elkerülése érdekében használat előtt olvassa el figyelmesen az alábbi biztons
utasításokat. A nem megfelelő használatból adódó garanciális igényeket és visszaküldéseket nem fogadjuk el.

- A terméket tartsa gyermekek és felügyeletre szoruló személyek által nem elérhető helyen.
- A terméket tartsa hőforrástól, gyúlékony gáztól, nedvességtől és folyadékoktól
- Ne működtesse a készüléket, ha az nedves vagy sérült.
- Ne kísérelje meg a készülék javítását, szétszerelését vagy megsemmisítés
- A rövidzárlat elkerülése érdekében tartsa távol a terméket a fémből készül
  az elektromos áramot vezető tárgyaktól.
- A terméket a helyi törvényeknek és jogszabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- A powerbank tűzbe vagy forró sütőbe dobása, vagy az akkumulátor mechanikus összezúzása vagy levágása, ami robbanást okozhat.
- Ha a powerbankot rendkívül magas hőmérsékletű környezetben hagyja, a
  robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.
- Rendkívül alacsony légnyomásnak kitett powerbank, amely robbanást vag
  gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.
- A termék megfelel a 2014/30/EU EMC-irányelvnek, a 2011/65/EU RoHS-irányelvnek.

Az elektromos berendezéseket ne a háztartási hulladékba helyezze, hanem
szolgáló gyűjtőpontokon adja le. Kérjen tájékoztatást a helyi hatóságoktól a rendel
álló begyűjtési lehetőségekről. A hulladéklerakókba kerülő elektromos berendez
veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, amelyek a táplálékláncba
károsítják az emberi egészséget.

H

nez az

ítéssel

a

g. A

t. Az

károk
sági

távol.

ét.
t és

mi

gy

az erre
kezésre
ésekből
bejutva

KZ

Пайдаланар алдында нұсқаулықты мұқият оқыңыз.
Нұсқаулықты болашақта пайдалану үшін сақтап қойыңыз.
Өнімді пайдалану

PowerBank құрылғысын қайта зарядтау

1. PowerBank құрылғысын берілген USB зарядтағыш кабелі арқылы USB зарядтау құрылғысына немесе компьютерге қосыңыз. Зарядтау кезінде жарықдиодты индикаторлар жыпылықтай бастайды.
2. Зарядтау аяқталғанда, зарядтағыш кабельді ажыратыңыз.

Құрылғыларды зарядтау

1. Құрылғыларды сертификатталған USB зарядтағыш кабельдерімен PowerBank құрылғысының USB порттарына қосыңыз. PowerBank құрылғысы бір уақытта үш құрылғыны зарядтап, оңтайлы зарядтау жылдамдығын автоматты түрде анықтайды.
2. Зарядтау аяқталғанда, зарядтағыш кабельді ажыратыңыз.
   Ескертпе: Зарядтау режимі зарядталатын құрылғылар мен пайдаланылатын зарядтағыш кабельдермен қоса, әртүрлі факторларға байланысты өзгеше болуы мүмкін.

Пайдаланушы кеңейтері

1. Зарядтау немесе қуат таусылған кезде, PowerBank құрылғысының қызуы қалыпты жағдай. Пайдаланғаннан кейін ол бөлме температурасына дейін біртіндеп суиды.
2. Зарядтау аяқталғанда, зарядтағыш кабельді ажыратыңыз.
3. Аккумуляторлық батареяның қызмет ету мерзімін сақтау үшін оны пайдаланып, кемінде әр 4 ай сайын қайта зарядтап тұрыңыз.

Сипаттамалары

- Кіріс : USB-C – 5В ⎓ 2,4А, 12 Вт мак
- Шығыс : USB-C – ТТ 5В ⎓ 2,4А, 12 Вт макс.
  USB-A1/A2 – ТТ 5В ⎓ 2.4А, 12 Вт макс.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – ТТ 5В ⎓ 2,4А, 12 Вт макс.
- Жалпы шығыс қуаты: 12Вт макс.
- Өлшемдері* : 95,2 (л) x 62,5 (Вт) x 13,5 (Н) мм
- Салмағы : 116 г
- Жұмыс істеу температурасы : 5°C — 35°C
- Аккумуляторлық батереяның номиналды сыйымдылығы : Литий-полимер 3,7 В 5 000 мА/сағ 18.5 Вт/сағ
- Қайта зарядтау уақыты : 3 сағат (5В 2.4А)

*Қайта зарядтау уақыты түрлі жұмыс жағдайларына байланысты әртүрлі болуы мүмкін. Бірінші рет пайдаланылған кезде ұзақ уақытты алуы мүмкін.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Өнімді дұрыс пайдаланбаудан болған кез келген дене жарақатын және мүлікке зиян келтіруді болдырмау үшін төмендегі қауіпсіздік ескертулерін мұқият оқып шығыңыз. Дұрыс пайдаланбаудан болған кез келген кепілдік талаптары қабылданбайды немесе өнімді қайтаруға болмайды.

- Өнімді балалар мен физикалық тұрғыда әлсіз адамдардан алшақ сақтаңыз.
- Өнімді жылу көздерінен, жанғыш газдан, ылғалдылық пен сұйықтықтардан алыс қойыңыз.
- Су тиген немесе басқа ақауы бар өнімді пайдаланбаңыз.
- Кез келген жолмен өнімді жөндеуге, бөлшектеуге немесе жоюға әрекет етпеңіз.
- Қысқа тұйықталуды болдырмау үшін өнімді металл немесе ток өткізгіш заттардан алыс сақтаңыз.
- Өнімді жергілікті заңға және ережелерге сәйкес жойыңыз.
- Қуат банкін отқа немесе ыстық пешке тастау немесе батареяны механикалық түрде ұсақтау немесе кесу жарылысқа әкелуі мүмкін.
- Қуат банкін жарылыс немесе жанғыш сұйықтықтың немесе газдың ағып кетуіне әкелетін өте жоғары температура қоршаған ортада қалдыру.
- Жарылысқа немесе жанғыш сұйықтықтың немесе газдың ағуына әкелуі мүмкін өте төмен ауа қысымына ұшыраған қуат банкі.
- Өнім EMC директивасына 2014/30/EU, RoHS директивасына 2011/65/EU сәйкес келеді.

Электрлік құрылғыларды сұрыпталмаған қалалық қоқысқа тастамаңыз, бөлек қоқыс жинау мекемелеріне жіберіңіз. Қолжетімді қоқыс жинау жүйелері туралы ақпарат алу үшін жергілікті үкіметке хабарласыңыз. Электрлік құрылғылар қоқыс тастайтын жерлерге немесе қоқыс орындарына тасталса, зиянды заттектер жер асты суларға жылыстап, қоректік тізбекке түсуі және денсаулығыңызға зиян келтіруі мүмкін.

NL

Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voor gebruik.
Bewaar de gebruiksaanwijzing om ze later te kunnen raadplegen.
Uw product gebruiken

De PowerBank opladen

1. Sluit de PowerBank aan op de USB-oplader of computer met de meegeleverde USB-oplaadkabel. De ledlampjes beginnen te knipperen tijdens het opladen.
2. Haal de oplaadkabel uit het stopcontact wanneer het opladen is voltooid.

Uw apparaten opladen

1. Sluit uw apparaten aan op de USB-poorten van de PowerBank met behulp van gecertificeerde USB-oplaadkabels. De PowerBank kan drie apparaten tegelijk opladen en detecteert automatisch de optimale oplaadsnelheid.
2. Haal de oplaadkabel uit het stopcontact wanneer het opladen is voltooid.
   Opmerking: De oplaadmodus kan variëren op basis van verschillende factoren, waaronder de apparaten die worden opgeladen en de gebruikte oplaadkabels.

Gebruikerstips

1. Het is normaal dat de PowerBank warm wordt tijdens het opladen of ontladen. Hij zal na gebruik geleidelijk afkoelen tot kamertemperatuur.
2. Haal de oplaadkabel uit het stopcontact wanneer het opladen is voltooid.
3. Om de levensduur van de batterij te behouden, moet u deze minstens om de 4 maanden gebruiken en opladen.

Specificaties

- Ingang : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
- Uitgang : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
  USB-A1/A2 – 5.0V ⎓ 2.4V, 12.0W max.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
- Totale uitgang : 12.0W max.
- Afmetingen* : 95,2 (l) x 62,5 (b) x 13,5 (h) mm
- Gewicht : 116 g
- Bedrijfstemperatuur : 5 °C tot 35 °C
- Batterijcapaciteit : Lithiumpolymeer 3,7 V 5000 mAh 18.5 Wh
- Oplaadtijd : 3 uur (5V 2.4A)

*De oplaadtijd kan variëren naargelang de gebruiksomstandigheden. Bij het eerste gebruik kan een langere oplaadtijd vereist zijn.

Veiligheidsinformatie

Lees onderstaande veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voor gebruik om persoonlijk letsel en materiële schade door onjuist gebruik van het product te voorkomen. Garantieclaims of retourzendingen veroorzaakt door verkeerd gebruik worden niet aanvaard.

- Houd het product uit de buurt van kinderen en mindervaliden.
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen, brandbare gassen, vocht en vloeistoffen.
- Gebruik geen nat of anderszins beschadigd product.
- Probeer het product niet op enigerlei wijze te repareren, te demonteren of te vernietigen.
- Houd het product uit de buurt van metalen of geleidende voorwerpen om kortsluiting te voorkomen.
- Gooi het product weg volgens de lokale wet- en regelgeving.
- Het weggooien van een powerbank in een vuur of hete oven, of het mechanisch pletten of snijden van de batterij, kan een explosie tot gevolg hebben.
- Een powerbank achterlaten in een omgeving met extreem hoge temperaturen die kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.
- Een powerbank die wordt blootgesteld aan een extreem lage luchtdruk die kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.
- Het product voldoet aan EMC-richtlijn 2014/30/EU, RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

Gooi elektrische apparaten niet weg als ongesorteerd huishoudelijk afval, maak gebruik van een apart inzamelingssysteem. Neem contact op met uw gemeente voor informatie over de beschikbare inzamelingssystemen. Als elektrische apparaten op vuilnisbelten of stortplaatsen terechtkomen, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen terechtkomen, wat uw gezondheid en welzijn kan schaden.

PT

Leia atentamente o manual de instruções antes da utilização.
Conserve o manual para referência futura.
Como utilizar o seu produto

Recarregar o PowerBank

1. Ligue o PowerBank ao carregador USB ou ao computador através do cabo de carregamento USB fornecido. Os indicadores LED ficarão intermitentes durante o carregamento.
2. Desligue o cabo de carregamento quando o carregamento estiver concluído.

Carregar os seus dispositivos

1. Ligue os seus dispositivos às portas USB do PowerBank através de um cabo de carregamento USB certificado. O PowerBank está apto a carregar três dispositivos em simultâneo e detetará automaticamente a velocidade de carregamento otimizada.
2. Desligue o cabo de carregamento quando o carregamento estiver concluído.
   Nota: O modo de carregamento pode variar em função de vários fatores, incluindo os dispositivos carregados e os cabos de carregamento utilizados.

Conselhos para o utilizador

1. É normal que o PowerBank aqueça durante o processo de carregamento ou descarregamento. Vai arrefecendo gradualmente até à temperatura ambiente após a respetiva utilização.
2. Desligue o cabo de carregamento quando o carregamento estiver concluído.
3. De forma a preservar a vida útil da bateria, deverá utilizá-la e recarregá-la, pelo menos, uma vez em cada quatro (4) meses.

Especificações

- Entrada : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, Máx. de 12.0W
- Saída : USB-C -- 5.0V ⎓ 2,4A, Máx. de 12.0W
  USB-A1/A2 – 5.0V ⎓ 2.4A, Máx. de 12.0W
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, Máx. de 12.0W
- Saída total : Máx. de 12.0W
- Dimensões*: 95,2 (C) x 62,5 (L) x 13,5 (A) mm
- Peso : 116 g
- Temperatura de funcionamento : Entre 5° C e 35° C
- Classificação da bateria : Polímero de lítio 3,7 V, 5000 mAh, 18.5 Wh
- Tempo de recarregamento : 3 horas (5V 2.4A)

*O tempo de recarregamento pode variar sob diferentes condições de funcionamento. Pode ser necessário um tempo de recarregamento mais longo aquando da primeira utilização.

Informação de segurança

Por favor, leia atentamente as notas de segurança abaixo antes da utilização para evitar quaisquer lesões pessoais e danos materiais causados pela utilização indevida do produto. Não serão aceites quaisquer reclamações de garantia ou devoluções causadas por usos indevidos.

- Manter o produto afastado de crianças e de pessoas débeis.
- Manter o produto afastado de fontes de calor, gás combustível, humidade e líquidos.
- Não utilizar um produto molhado ou danificado de qualquer outra forma.
- Não tentar reparar, desmontar ou destruir o produto de forma alguma.
- Manter o produto afastado de objetos metálicos ou condutores para evitar curto-circuitos.
- Eliminar o produto de acordo com as leis e regulamentos locais.
- O descarte de um powerbank no fogo ou forno quente, ou o esmagamento ou corte mecânico da bateria, pode resultar em explosão.
- Deixar um powerbank em um ambiente com temperatura extremamente alta pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.
- Um powerbank submetido a pressão de ar extremamente baixa que pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.
- O produto está em conformidade com a diretiva EMC 2014/30/EU, diretiva RoHS 2011/65/EU.

Não eliminar os aparelhos elétricos como resíduos urbanos não separados. Utilizar as instalações de recolha seletiva. Contacte a sua autarquia local para obter informações sobre os sistemas de recolha disponíveis. Se os aparelhos elétricos forem eliminados em aterros ou lixeiras, as substâncias perigosas neles contidas podem vazar para as águas subterrâneas e entrar na cadeia alimentar, prejudicando a sua saúde e bem-estar.

SK

Pred použitím si dôkladne prečítajte návod na používanie.

Návod si odložte na ďalšie používanie.

Používanie vášho výrobku

Nabíjanie powerbanku

1. Powerbank pripojte k USB nabíjačke alebo k počítaču pomocou dodávaného nabíjacieho USB kábla. Počas nabíjania začnú LED indikátory blikať.
2. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjací kábel.

Nabíjanie zariadení

1. Pripojte svoje zariadenia k portom USB PowerBanky pomocou certifikovaných nabíjacích USB káblov. PowerBanka dokáže nabíjať tri zariadenia súčasne a automaticky rozpozná optimálnu rýchlosť nabíjania.
2. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjací kábel.

Poznámka: Režim nabíjania sa môže líšiť v závislosti od rôznych faktorov vrátane nabíjaných zariadení a použitých nabíjacích káblov.

Rady pre používateľov

1. Je bežné, že sa powerbank počas nabíjania alebo vybíjania zahrieva. Po použití sa postupne ochladí na izbovú teplotu.
2. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjací kábel.
3. Ak chcete zachovať životnosť batérie, používajte a dobíjajte ju aspoň raz za 4 mesiace.

Technické údaje

- Vstup : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W ma
- Výstup : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
  USB-A1/A2 – 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W max.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W max.
- Celkový výkon : 12.0W max.
- Rozmery* : 95,2 (D) × 62,5 (Š) × 13,5 (V) mm
- Hmotnosť : 116 g
- Pracovná teplota : 5 °C až 35 °C
- Údaje o batérii : Lítium polymérová 3,7 V 5 000 mAh 18.5 Wh
- Čas nabíjania : 3 hodiny (5V 2.4A)

*Čas nabíjania sa môže meniť v závislosti od rôznych prevádzkových podmienok. Pri prvom použití môže nabíjanie trvať dlhšie.

Bezpečnostné informácie

Pred použitím si dôkladne prečítajte uvedené bezpečnostné informácie, aby ste sa vyhli zraneniam alebo škodám na majetku v dôsledku nesprávneho používania výrobku. V prípade nesprávneho používania zanikajú nároky na záruku alebo vrátenie výrobku.

- Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí a nespôsobilých osôb.
- Výrobok uchovávajte mimo zdrojov tepla, výbušných plynov, vlhkosti a kvapalín.
- Nepracujte s vlhkým alebo inak poškodeným výrobkom.
- Výrobok sa nepokúšajte žiadnym spôsobom opravovať, rozoberať alebo ničiť.
- Výrobok uchovávajte mimo kovových alebo vodivých predmetov, aby ste sa vyhli jeho skratovaniu.
- Výrobok zlikvidujte podľa platných miestnych zákonov a predpisov.
- Likvidácia powerbanky do ohňa alebo horúcej rúry alebo mechanické rozdrvenie alebo rozrezanie batérie, čo môže spôsobiť výbuch.
- Ponechanie powerbanky v prostredí s extrémne vysokou teplotou, ktoré môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
- Powerbanka vystavená extrémne nízkemu tlaku vzduchu, ktorý môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
- Produkt je v súlade so smernicou EMC 2014/30/EU, smernicou RoHS 2011/65/EU.

Elektrické zariadenia nevyhadzuje do komunálneho odpadu, odovzdajte ich na zberné miesto triedeného odpadu. Informácie o zberných miestach získate na miestnom úrade. Ak sa elektrické zariadenia likvidujú na smetisku alebo skládke, nebezpečné látky môžu uniknúť do spodnej vody a dostať sa do potravinového reťazca, a tým poškodiť vaše zdravie.

SLO

Pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo.

Navodila za uporabo shranite, da vam bodo vedno na voljo.

Uporaba izdelka

Polnjenje enote PowerBank

1. S priloženim polnilnim kablom USB povežite enoto PowerBank s polnilnikom USB ali računalnikom. Med polnjenjem bodo LED-indikatorji začeli utripati.
2. Po končanem polnjenju izvlecite polnilni kabel USB.

Polnjenje vaših naprav

1. Priključite naprave na USB-priključke s certificiranimi USB-kabli (niso priloženi). Enota PowerBank lahko hkrati polni tri napravi in samodejno zazna optimalno hitrost polnjenja.
2. Po končanem polnjenju izvlecite polnilni kabel USB.

Opomba: Čas polnjenja se lahko razlikuje glede na različne dejavnike, vključno z napravami, ki se polnijo, in uporabljenimi polnilnimi kabli.

Nasveti za uporabnike

1. Med polnjenjem in praznjenjem se enota PowerBank segreva. Po koncu uporabe se postopoma ohladi na temperaturo okolice.
2. Po končanem polnjenju izvlecite polnilni kabel USB.
3. Če želite ohraniti zmogljivost baterije, uporabljajte in napolnite enkrat vsake 4 mesece.

Specifikacije

- Vhod : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, največ 12.0W.
- Izhod : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, največ 12.0W.
  USB-A1/A2 - 5.0V ⎓ 2.4A, največ 12.0W.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, največ 12.0W.
- Izhod (skupno): največ 12.0W
- Dimenzije* : 95,2 (D) x 62,5 (Š) x 13,5 (V) mm
- Masa : 116 g
- Temperatura delovanja: 5 °C do 35 °C
- Naziv baterije : Litijev polimer, 3,7 V, 5.000 mAh, 18.5 Wh
- Čas polnjenja : 3 ure (5V 2.4A)

*Čas polnjenja lahko glede na pogoje delovanja nekoliko odstopa. Prvo polnjenje lahko traja več časa.

Informacije o varnosti

Pred uporabo izdelka preverite varnostne napotke v nadaljevanju, da preprečite telesne poškodbe in materialno škodo zaradi nepravilne uporabe izdelka. Če se ugotovi, da je izdelek prenehal delovati zaradi nepravilne uporabe, se garancijski zahtevek ali vračilo izdelka zavrne.

- Izdelek uporabljajte zunaj dosega otrok ali slabotnih oseb.
- Ne puščajte izdelka v bližini virov toplote, vnetljivih plinov, vlage in tekočin.
- Ne uporabljajte izdelka, če je moker ali poškodovan.
- Izdelka ne poskušajte popraviti, razstaviti ali uničiti.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini kovinskih ali prevodnih predmetov, ki bi lahko povzročili kratki stik.
- Izdelek odstranite v skladu z lokalno zakonodajo in predpisi.
- Odvrženje baterije v ogenj ali vročo pečico ali mehansko zmečkanje ali rezanje baterije, kar lahko povzroči eksplozijo.
- Pustite powerbank v okolju z izjemno visoko temperaturo, ki lahko povzroči eksplozijo ali uhajanje vnetljive tekočine ali plina.
- Powerbank, ki je izpostavljen izjemno nizkemu zračnemu tlaku, kar lahko povzroči eksplozijo ali uhajanje vnetljive tekočine ali plina.
- Izdelek je v skladu z direktivo EMC 2014/30/EU, direktivo RoHS 2011/65/EU.

Električnih naprav ne odvrzite med nesortirane komunalne odpadke, temveč jih oddajte ustreznim zbirnim mestom. Glede informacij o zbiranju posebnih odpadkov se obrnite na lokalno upravo. Če električno opremo odstranite na odlagališčih ali deponijah, lahko nevarne snovi prodrejo v podtalnico ter s tem preidejo v prehranjevalno verigo in ogrozijo vaše zdravje.

SRB

Pre korišćenja, detaljno pročitajte priručnik za upotrebu.

Uputstvo sačuvajte za narednu upotrebu.

Korišćenje proizvoda

Dopuna PowerBank punjača baterija

1. Povežite PowerBank na USB punjač ili računar putem dostavljenog USB kabla za punjenje. LED indikatori počinju da trepere tokom punjenja.
2. Izvucite kabl za punjenje iz utičnice kada se punjenje završi.

Punjenje uređaja

1. Povežite uređaje na USB portove PowerBank putem odobrenih USB kablova za punjenje. PowerBank može da puni tri uređaja istovremeno i automatski detektuje optimalnu brzinu punjenja.
2. Izvucite kabl za punjenje iz utičnice kada se punjenje završi.

Napomena: Režim punjenja može da varira u zavisnosti od različitih faktora, uključujući uređaje koji se pune i kablove za punjenje koji se koriste.

Saveti za korisnika

1. Normalno je da se PowerBank zagreje tokom punjenja ili pražnjenja. Postepeno će se ohladiti do sobne temperature nakon upotrebe.
2. Izvucite kabl za punjenje iz utičnice kada se punjenje završi.
3. Da bi se održao radni vek baterije, koristite i punite bar na svaka 4 meseca.

Specifikacije

- Ulaz : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W maks.
- Izlaz : USB-C – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W maks.
  USB-A1/A2 – 5.0V ⎓ 2.4A, 12.0W maks.
  USB-C+USB-A1+USB-A2 – 5.0V ⎓ 2,4A, 12.0W maks.
- Ukupan izlaz : 12.0W maks.
- Dimenzije* : 95,2 (D) x 62,5 (Š) x 13,5 (V) mm
- Težina : 116 g
- Radna temperatura: 5°C do 35°C
- Snaga baterije : Litijum polimer 3,7 V 5.000 mAh 18.5 Wh
- Vreme dopune : 3 sati (5V 2.4A)

* Vreme dopune može da se menja pod različitim radnim uslovima. Prilikom prve upotrebe može biti potrebno duže vreme dopune.

Bezbednosne napomene

Pre upotrebe pažljivo pročitajte dole navedene bezbednosne napomene, kako biste izbegli telesne povrede i oštećenje imovine do kojih može doći usled nepravilne upotrebe proizvoda. Nijedan zahtev ili povraćaj na osnovu garancije koji je uzrokovan zloupotrebom neće biti prihvaćen.

- Držite proizvod dalje od dece i maloletnih osoba.
- Držite proizvod dalje od izvora toplote, zapaljivih gasova, vlage i tečnosti.
- Nemojte da rukujete vlažnim ili na drugi način oštećenim proizvodom.
- Nemojte pokušavati da popravite, rasklopite ili da uništite proizvod na bilo koji način.
- Držite proizvod dalje od metalnih predmeta ili provodnika, kako biste izbegli kratak spoj.
- Odložite proizvod u skladu sa lokalnim zakonom i propisima.
- Likvidácia powerbanky do ohňa alebo horúcej rúry alebo mechanické rozdrvenie alebo rozrezanie batérie, čo môže spôsobiť výbuch.
- Ponechanie powerbanky v prostredí s extrémne vysokou teplotou, ktoré môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
- Powerbanka vystavená extrémne nízkemu tlaku vzduchu, ktorý môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
- Produkt je v súlade so smernicou EMC 2014/30/EU, smernicou RoHS 2011/65/EU.
- Likvidácia powerbanky do ohňa alebo horúcej rúry alebo mechanické rozdrvenie alebo rozrezanie batérie, čo môže spôsobiť výbuch.
- Ponechanie powerbanky v prostredí s extrémne vysokou teplotou, ktoré môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
- Powerbanka vystavená extrémne nízkemu tlaku vzduchu, ktorý môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
- Produkt je v súlade so smernicou EMC 2014/30/EU, smernicou RoHS 2011/65/EU.

Električne uređaje ne odlažite kao nesortirani komunalni otpad, već koristite posebna postrojenja za sakupljanje otpada. Kontaktirajte lokalnu upravu radi informacija u vezi sa dostupnim sistemima sakupljanja. Ako se električni uređaji odlažu na smetlištima ili deponijama, opasne supstance mogu da iscure u podzemne vode i uđu u lanac ishrane, pa tako naruše vaše zdravlje.